**Evropski parlament**
2024-2029

*Odbor za zunanje zadeve*

**2025/2255(INI)**

13.4.2026

# PREDLOGI SPREMEMB
# 1 - 373

**Osnutek poročila**
**Tonino Picula**
(PE784.230v01-00)

Poročilo Komisije o Srbiji za leto 2025
(2025/2255(INI))

**Predlog spremembe 1**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju člena 2(1) in (7) Ustanovne listine Združenih narodov, ki določa suvereno enakopravnost držav in načelo nevmešavanja v zadeve, ki so v bistvu v nacionalni pristojnosti vsake države,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 2**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 1 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju člena 31(1) Pogodbe o Evropski uniji, v skladu s katerim Svet soglasno sprejema sklepe na področju skupne zunanje in varnostne politike,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 3**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju izjave iz Sofije, podane na vrhu EU-Zahodni Balkan 17. maja 2018, in izjave iz Sofije, priložene omenjeni izjavi,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 4**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju izjave iz Zagreba, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. maja 2020,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 5**
**Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| – ob upoštevanju prvega sporazuma med ***vladama Srbije*** in ***Kosova*** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU, | – ob upoštevanju prvega sporazuma med ***Srbijo*** in ***Kosovom**** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU,<br>****To poimenovanje se ne razlaga kot priznanje statusa države in ne posega v posamezna stališča držav članic o tem statusu[1a].*** |
| | ***[1a] To navedbo bi bilo treba vstaviti v naslov, veljati pa bi morala za celoten dokument.*** |

Or. es

**Predlog spremembe 6**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 19 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju 14. člena srbske ustave o varstvu narodnih manjšin,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 7**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju izjav posebnih poročevalcev OZN z dne 4. avgusta 2025 o zatiranju študentskega gibanja s strani srbske vlade,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 8**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin, ki jo je Srbija ratificirala leta 2001,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 9**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju številnih poročil in izjav srbskih in mednarodnih organizacij za človekove pravice, neodvisnih medijev in državljanskih skupin, ki dokumentirajo sistemske kršitve pravic v Srbiji,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 10**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju Evropske listine Sveta Evrope o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki jo je Srbija ratificirala leta 2006,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 11**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju petega mnenja o Srbiji, ki ga je 26. februarja 2025 sprejel svetovalni odbor Sveta Evrope na podlagi Okvirne konvencije za varstvo narodnih manjšin,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 12**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 20 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju začasne odredbe Evropskega sodišča za človekove pravice (senat sedmih sodnikov) v zadevi o zvočnem orožju, objavljene 30. aprila 2025,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 13**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 21**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| – ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij, zlasti resolucije z dne 22. oktobra 2025 o polarizaciji in vse večji represiji v Srbiji eno leto po tragediji v Novem Sadu[4], | – ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij, zlasti ***resolucije z dne 8. februarja 2024 o razmerah v Srbiji po volitvah decembra 2023 in*** resolucije z dne 22. oktobra 2025 o polarizaciji in vse večji represiji v Srbiji eno leto po tragediji v Novem Sadu[4], |
| [4] Sprejeta besedila, P10_TA(2025)0248. | [4] Sprejeta besedila, P10_TA(2025)0248. |

Or. en

**Predlog spremembe 14**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 21 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2026 o širitveni strategiji EU,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 15**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 21 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2026 o širitveni strategiji EU,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 16**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 24 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju tehničnega poročila Amnesty International, objavljenega 27. marca 2025, z naslovom Serbia: journalists targeted with Pegasus spyware (Srbija: uporaba vohunske programske opreme Pegasus proti novinarjem) (EUR 70/9186/2025), v katerem je dokumentirana uporaba vohunske programske opreme Pegasus proti preiskovalnim novinarjem,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 17**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 24 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin, ki jo je Srbija ratificirala leta 2001, in Evropske listine Sveta Evrope o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki jo je Srbija ratificirala leta 2006,*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 18**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 24 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju sporazuma med EU in Srbijo o okrepitvi upravljanja meja v sodelovanju z agencijo Frontex, podpisanega junija 2024,*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 19**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 24 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju poročila o Srbiji v okviru poročila o svobodi v svetu za leto 2026, ki ga je 19. marca 2026 objavila organizacija Freedom House,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 20**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Navedba sklicevanja 24 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***– ob upoštevanju svetovnega indeksa svobode tiska za leto 2025, ki ga je 2. maja 2025 objavila organizacija Novinarji brez meja,*** |

Or. en

**Predlog spremembe 21**
**Christophe Gomart**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| A. ker je širitev ***ključno*** orodje zunanje politike EU ***in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost in blaginjo***; | A. ker je širitev orodje zunanje politike EU***, ki ni samo sebi namen, in mora ostati strogo pogojena z dejanskim izpolnjevanjem kopenhavnskih meril kot resničnim političnim in strateškim zbliževanjem z EU; ker je treba, kadar ti pogoji niso izpolnjeni, preučiti alternativne oblike partnerstva, ki omogočajo okrepljeno sodelovanje brez polnopravnega članstva***; |

Or. fr

**Predlog spremembe 22**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost in blaginjo; | A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, ***stabilnost,*** varnost in blaginjo ***evropske celine***; |

Or. en

**Predlog spremembe 23**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost in blaginjo; | A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost***,*** ***stabilnost*** in blaginjo ***na celini***; |

Or. en

**Predlog spremembe 24**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost in blaginjo; | A. ker je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v ***obvladovanje ruske grožnje,*** dolgoročen mir, varnost in blaginjo; |

Or. fi

**Predlog spremembe 25**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| A. ker ***je širitev ključno orodje zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgoročen mir, varnost in blaginjo***; | A. ker ***EU s širitvijo brezglavo hiti in ne upošteva več meril ekonomske strogosti ali politične stabilnosti***; |

Or. en

**Predlog spremembe 26**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava A a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Aa. ker se je minimalna plača zvišala le zelo zmerno po neuspešnih tristranskih pogajanjih, namesto na podlagi doseženega kompromisa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 27**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; ***ker je neomajna zavezanost pravni državi, človekovim pravicam ter*** |

***spoštovanju in varstvu manjšin temeljni steber teh meril;***

Or. en

**Predlog spremembe 28**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril***, spoštovanje skupnih evropskih pravic in vrednot ter neomajno zavezanost tem pravicam in vrednotam, pa tudi glede na usklajenost z zunanjo in varnostno politiko EU***; |

Or. en

**Predlog spremembe 29**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril***, kar vključuje spoštovanje skupnih evropskih pravic in vrednot ter neomajno zavezanost tem pravicam in vrednotam, pa tudi usklajenost z zunanjo in varnostno politiko EU***; |

Or. en

**Predlog spremembe 30**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; ***ker za članstvo v EU ni bližnjic in je treba merila izpolniti v celoti;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 31**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril ***in usklajevanju z zunanjo politiko EU***; |

Or. en

**Predlog spremembe 32**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker ***je v širitvenem procesu vsaka država kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju*** kopenhavnskih meril; | B. ker ***balkanske države ne izpolnjujejo*** kopenhavnskih meril; |

Or. en

**Predlog spremembe 33**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| B. ker je v širitvenem procesu vsaka ***država*** kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; | B. ker je v širitvenem procesu vsaka kandidatka ocenjena glede na svoje dosežke pri izpolnjevanju kopenhavnskih meril; |

Or. en

**Predlog spremembe 34**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ba. ker Srbija od leta 2012, ko je dobila status države kandidatke, napreduje v smeri pristopa k EU; odkar je Srbija januarja 2014 začela pristopna pogajanja, je bilo odprtih 22 od 35 poglavij, in sicer so bila odprta vsa poglavja v sklopu 1 o temeljnih prvinah in vsa poglavja v sklopu 4 o zeleni agendi in trajnostni povezljivosti; dve poglavji sta bili začasno zaprti; Srbija je junija 2021 sprejela revidirano metodologijo širitve; Evropska komisija je v zadnjih petih zaporednih letnih poročilih o Srbiji priporočila vsem državam članicam, naj odobrijo odprtje sklopa 3;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 35**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ba. ker si mora Srbija prednostno dodatno prizadevati za nadaljnjo uskladitev svoje zunanje politike s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) EU; ker so nekatera dejanja in izjave srbskih oblasti v nasprotju s ključnimi zunanjepolitičnimi stališči EU, zlasti kar zadeva Rusko federacijo; ker so se pogosti dvostranski stiki na visoki ravni z Rusijo, vključno z udeležbo na vojaški paradi 9. maja v Moskvi, okrepili in skupaj s ponavljajočim se diskurzom, uperjenim proti Zahodu, vzbujajo resne pomisleke glede strateške usmeritve Srbije in njene zavezanosti evropski poti;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 36**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ba. ker je treba v skladu s členoma 2 in 49 Pogodbe o Evropski uniji napredek Srbije pri pristopnem procesu še naprej strogo pogojevati s spoštovanjem vrednot Unije, izpolnjevanjem kopenhavnskih meril ter nepovratnimi in preverljivimi reformami, zlasti na področjih pravne države, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in delovanja demokratičnih institucij;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 37**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava B a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ba. ker so srbski uradniki, vključno s predsednikom Aleksandrom Vučićem, večkrat navedli, da bo Srbija izpolnila vsa merila za pridružitev Evropski uniji do leta 2026 ali 2027;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 38**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; ***ker je vlada Republike Srbije za pospešitev izvajanja reform 26. januarja ustanovila operativno skupino za pristop Republike Srbije k EU, ki jo sestavljajo najvišji državni uradniki ter ki naj bi zagotovila močnejšo politično spodbudo in okrepila usklajevanje ključnih dejavnosti, potrebnih za izpolnitev meril za članstvo v EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 39**

**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; ***ker se je ocena Srbije v poročilu o svobodi v svetu, ki ga objavlja organizacija Freedom House, že tretje leto zapored poslabšala, s čimer je postala najnižje uvrščena država Zahodnega Balkana; ker je Srbija pri svetovnem indeksu svobode tiska za leto 2025, ki ga je objavila organizacija Novinarji brez meja, dosegla doslej najslabši rezultat in se je uvrstila na predzadnje mesto v Evropi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 40**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot ***sta*** pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, ***posebno v zadnjih letih*** na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot ***so*** pravna država***, neodvisnost sodstva*** in svoboda medijev; ***ker je Komisija ugotovila stalne pomanjkljivosti pri delovanju demokratičnih institucij ter izrazila vztrajne pomisleke glede učinkovitosti sistema zavor in ravnovesij;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 41**
**Christophe Gomart**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; ***ker sta bili od 35 pogajalskih poglavij doslej začasno zaprti le dve, kar kaže na omejen napredek v pristopnem procesu;*** |

Or. fr

**Predlog spremembe 42**
**Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev***, hkrati pa v Srbiji zaradi potekajočih protestov in stališča opozicije vladajo napete razmere***; |

Or. en

**Predlog spremembe 43**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so ***se*** v Srbiji reforme, povezane z EU, na ***več ključnih*** področjih ***precej upočasnile ali pa celo nazadovale***, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so v Srbiji reforme, povezane z EU, ***napredovale neenakomerno, pri čemer je bil*** na ***nekaterih*** področjih ***dosežen napredek, druga pa vzbujajo skrbi***, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; ***ker vsaka država suvereno odloča o hitrosti reform ob upoštevanju svojih institucionalnih in političnih razmer;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 44**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker ***so se v Srbiji reforme, povezane*** z EU, ***na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale,*** zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker ***mora Srbija doseči nadaljnji napredek pri reformah, povezanih*** z EU, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev***, saj se v besedilu ne upošteva, da je na ključih področjih, povezanih s pravno državo, dosegla določen napredek***; |

Or. en

**Predlog spremembe 45**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; ***ker je ta trend ovira za članstvo Srbije v EU;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 46**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, ***na več ključnih področjih precej*** upočasnile ***ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev***; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, upočasnile***, med drugim zaradi potekajočih protestov, oviranja dela institucij ter nepripravljenosti nekaterih akterjev civilne družbe in predstavnikov opozicije, da bi sodelovali v procesu pristopnih pogajanj***; |

Or. en

**Predlog spremembe 47**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot ***sta*** pravna država ***in*** svoboda medijev; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot ***so*** pravna država***, svoboda izražanja in zbiranja ter*** svoboda medijev; |

Or. en

**Predlog spremembe 48**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, ***na več ključnih področjih precej*** upočasnile ***ali pa celo nazadovale, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev***; | C. ker so se v Srbiji reforme, povezane z EU, upočasnile***, med drugim zaradi potekajočih protestov, oviranja dela institucij ter nepripravljenosti nekaterih akterjev civilne družbe in predstavnikov opozicije, da bi sodelovali v procesu pristopnih pogajanj***; |

Or. en

**Predlog spremembe 49**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| C. ker ***so se v Srbiji reforme, povezane*** z EU***, na več ključnih področjih precej upočasnile ali pa celo nazadovale***, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; | C. ker ***mora Srbija doseči nadaljnji napredek pri reformah, povezanih*** z EU, zlasti pri temeljnih prvinah pristopnega procesa, kot sta pravna država in svoboda medijev; |

Or. en

**Predlog spremembe 50**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ca. ker je vlada Republike Srbije za pospešitev izvajanja reform*** |

***26. januarja 2026 ustanovila operativno skupino za pristop Republike Srbije k EU; skupina, ki jo sestavljajo najvišji državni uradniki, naj bi zagotovila močnejšo politično spodbudo in okrepila usklajevanje ključnih dejavnosti, potrebnih za izpolnitev meril za članstvo v EU;***

Or. en

**Predlog spremembe 51**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ca. ker stalne politične, gospodarske in energetske povezave Srbije z Rusijo močno spodkopavajo njeno zavezanost vrednotam in strateškim ciljem EU ter skupni zunanji in varnostni politiki; ker ta odvisnost ogroža verodostojnost procesa reforme, tudi v zvezi s pravno državo in svobodo medijev;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 52**
**Christophe Gomart**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ca. ker ima Srbija še vedno visoko stopnjo korupcije z indeksom zaznave korupcije 33/100 v letu 2025, kar jo uvršča med države, ki so temu pojavu najbolj izpostavljene na svetovni ravni; ker je to velika strukturna ovira za kakršno koli tesnejše povezovanje z EU;*** |

Or. fr

**Predlog spremembe 53**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ca. ker je nadaljnje javno lastništvo ključnih energetskih družb strateško sredstvo za Srbijo, saj je ključno za zagotovitev zanesljivosti oskrbe in zaščito ranljivih skupin prebivalstva pred nestanovitnostjo tržnih cen;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 54**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ca. ker pristop k Evropski uniji ni le tehničen, ampak tudi političen proces;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 55**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Cb. ker so socialne razmere še vedno zahtevne; ker Sklad Združenih narodov za otroke ugotavlja, da je Srbija med manj egalitarnimi državami Evrope; ker se je*** |

| | |
|---|---|
| | ***leta 2024 13,6 % prebivalstva spoprijemalo s hudo materialno in socialno prikrajšanostjo, stopnja tveganja revščine ali socialne izključenosti je leta 2023 znašala 27,2 %, stopnja brezposelnosti mladih pa 24,5 %; ker so romske skupnosti in prebivalstvo na podeželju še naprej posebej izpostavljeni;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 56**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava C c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Cc. ker se je minimalna plača zvišala le zelo zmerno po neuspešnih tristranskih pogajanjih, namesto na podlagi doseženega kompromisa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 57**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| ***D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom;*** | ***črtano*** |

Or. en

**Predlog spremembe 58**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in ***organizacije civilne družbe*** pod pritiskom; | D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in ***civilna družba*** pod pritiskom; ***vlada Republike Srbije je za pospešitev izvajanja reform 26. januarja ustanovila operativno skupino za pristop Republike Srbije k EU; skupina, ki jo sestavljajo najvišji državni uradniki, naj bi zagotovila močnejšo politično spodbudo in okrepila usklajevanje ključnih dejavnosti, potrebnih za izpolnitev meril za članstvo v EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 59**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; | D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru ***vladajoče Srbske napredne stranke (SNS)***, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom***, hkrati pa se sistematično slabijo institucije ter brišejo ločnice med vplivom stranke, države in medijev, kar vodi v ugrabitev države***; |

Or. en

**Predlog spremembe 60**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; | D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, ***etnične manjšine,*** politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; ***ker je srbska policija izvedla racije v pisarnah opozicijskih strank z namenom ustrahovanja in represije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 61**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker ***so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so*** neodvisni mediji***, akademski krogi, politična opozicija*** in organizacije civilne družbe ***pod pritiskom***; | D. ker ***se*** neodvisni mediji in organizacije civilne družbe ***v Srbiji še vedno spopadajo s pomembnimi izzivi***; |

Or. en

**Predlog spremembe 62**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker ***so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so*** neodvisni mediji***, akademski krogi, politična opozicija*** in organizacije civilne družbe ***pod pritiskom***; | D. ker ***se*** neodvisni mediji in organizacije civilne družbe ***v Srbiji še vedno spopadajo s pomembnimi izzivi***; |

Or. en

**Predlog spremembe 63**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji ***v zadnjih letih*** stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; | D. ker ***je v zadnjih letih prisoten graje vreden in nevaren trend, pri katerem*** so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; |

Or. fi

**Predlog spremembe 64**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker ***so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni*** mediji, ***akademski*** krogi, ***politična opozicija*** in ***organizacije civilne družbe pod pritiskom***; | D. ker ***bi bilo treba izboljšati dialog med vlado in vsemi ustreznimi deležniki, vključno z*** mediji, ***akademskimi*** krogi, ***politično opozicijo*** in ***civilno družbo***; |

Or. en

**Predlog spremembe 65**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker ***so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni*** mediji, ***akademski*** krogi, ***politična opozicija*** in ***organizacije civilne družbe pod pritiskom***; | D. ker ***bi bilo treba izboljšati dialog med vlado in vsemi ustreznimi deležniki, vključno z*** mediji, ***akademskimi*** krogi, ***politično opozicijo*** in ***civilno družbo***; |

Or. en

**Predlog spremembe 66**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih ***stalno*** na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; | D. ker so politične pravice in državljanske svoboščine v Srbiji v zadnjih letih na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom; |

Or. en

**Predlog spremembe 67**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| D. ker ***so politične pravice in državljanske svoboščine*** v Srbiji v zadnjih | D. ker ***se je po nasilnih demonstracijah proti izidu*** |

| | |
|---|---|
| letih ***stalno na udaru, zaradi česar so neodvisni mediji, akademski krogi, politična opozicija in organizacije civilne družbe pod pritiskom***; | ***parlamentarnih volitev decembra 2023, polarizacija*** v Srbiji v zadnjih letih ***vztrajno poglabljala***; |

Or. en

**Predlog spremembe 68**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker je Srbija vztrajno kritično bojišče za tuje dezinformacijske kampanje, zlasti iz Rusije in Kitajske, katerih namen je ustvariti diskurz, uperjen proti Zahodu, kar pogosto ustvarjajo in razširjajo tudi domači akterji; ker ruske propagandne medijske hiše, kot sta RT Balkan (prej Russia Today) in Sputnik, svobodno delujejo v Srbiji in pomembno vplivajo na oblikovanje protievropskega in protidemokratičnega diskurza ter njegovo širjenje po vsej regiji; ker ta diskurz širijo nacionalni mediji, povezani z državo; ker so neodvisni mediji, ki imajo ključno vlogo v boju proti dezinformacijam, izpostavljeni sistematičnemu nadlegovanju, ustrahovanju in drugim oblikam omejevanja s strani države, kar ogroža njihovo preživetje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 69**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker je Srbija vztrajno kritično bojišče za tuje dezinformacijske kampanje, zlasti iz Rusije in Kitajske, katerih namen je ustvariti diskurz, uperjen proti Zahodu, kar pogosto ustvarjajo in razširjajo tudi domači akterji; ker ruske propagandne medijske hiše, kot sta RT Balkan (prej Russia Today) in Sputnik, svobodno delujejo v Srbiji in pomembno vplivajo na oblikovanje protievropskega in protidemokratičnega diskurza ter njegovo širjenje po vsej regiji; ker ta diskurz širijo nacionalni mediji, povezani z državo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 70**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker so marca 2026 po vsej Srbiji potekali množični protesti pod geslom „EPS nije na prodaju“ (EPS ni naprodaj), ki so jih vodili sindikati in organizacije civilne družbe ter na katerih so udeleženci izrazili odločno nasprotovanje nepregledni korporatizaciji in morebitni privatizaciji strateških javnih podjetij; ker so protestniki izpostavili tveganje izgube javnega nadzora nad bistvenimi storitvami ter zahtevali varstvo pravic delavcev in resnično vključevanje socialnih partnerjev v vsak postopek prestrukturiranja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 71**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker Srbija še vedno ohranja celovit zakonodajni okvir za varstvo pripadnikov narodnih manjšin, vendar se spoprijema z vztrajnimi in sistemskimi pomanjkljivostmi pri učinkovitem uresničevanju teh pravic, zlasti kar zadeva dostop do kakovostnega izobraževanja v manjšinskih jezikih, ki je v praksi še vedno omejen, neenakomeren in nezadosten[4a];*** |
| | ***[4a] Po podatkih iz petega mnenja o Srbiji, ki ga je pripravil svetovalni odbor Sveta Evrope, https://www.ecoi.net/en/file/local/2127706/5th+OP+Serbia_EN_2.docx.pdf.*** |

Or. en

**Predlog spremembe 72**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker se je po podatkih neodvisnega spremljanja medijev iz leta 2024 demokratično nazadovanje srbskih medijev nadaljevalo, pri čemer nacionalne televizijske postaje vladajoči večini namenijo več kot 90 % časa v dnevnikih v času največje gledanosti ter jo večinoma prikazujejo nevtralno ali pozitivno, medtem ko se opoziciji nameni manj kot 10 % časa in se večinoma prikazuje negativno;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 73**
**Eszter Lakos**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker je varovanje integritete demokratičnih procesov postalo osrednji element širitvene politike Unije; ker je krepitev demokratične odpornosti neločljiv del izpolnjevanja političnih meril za pristop;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 74**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker je slabo uresničevanje pravic manjšin še vedno znatna ovira za uveljavljanje temeljnih načel EU glede vključevanja ter spoštovanja identitete in kulturne raznolikosti;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 75**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***Da. ker vpliv Rusije na politični sistem, medije in varnostne strukture Srbije ogroža varnost celotne Evrope;***

Or. fi

**Predlog spremembe 76**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Nicolas Bay**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Da. ker je treba okrepiti dialog med oblastmi in vsemi ključnimi deležniki, vključno z mediji, akademskimi krogi in politično opozicijo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 77**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Db. ker je svoboda veroizpovedi temeljna evropska vrednota in temeljna človekova pravica, zato jo mora Srbija v skladu s svojimi mednarodnimi zavezami in obveznostmi na področju človekovih pravic spoštovati in zagotavljati vsem posameznikom, ki prebivajo na njenem ozemlju;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 78**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava D c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Dc. ker mora Srbija v skladu s poglavjem 23 dokazati, da je dosegla resnične izboljšave pri učinkovitem uveljavljanju pravic pripadnikov narodnih manjšin;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 79**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in največja donatorka; | E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in največja donatorka; ***ker je EU še vedno daleč največji vir nakazil srbskih izseljencev, ki delajo v EU, ter ključen in stabilen vir dohodkov za številna srbska gospodinjstva, poleg tega pa ima pomembno vlogo v gospodarstvu države;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 80**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in največja donatorka; | E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in največja donatorka***, Srbija pa je*** |

| | |
|---|---|
| | ***pomembna strateška partnerica EU na Balkanskem polotoku***; |

Or. en

**Predlog spremembe 81**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in največja donatorka; | E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, ***saj je leta 2024 predstavljala 58,3 % celotnega obsega trgovine Srbije, poleg tega je*** njen glavni vir naložb in največja donatorka; |

Or. en

**Predlog spremembe 82**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in ***največja donatorka***; | E. ker je EU še vedno glavna trgovinska partnerica Srbije, njen glavni vir naložb in ***največji vir finančne pomoči***; |

Or. en

**Predlog spremembe 83**
**Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***Ea. ker se Srbija uporablja kot odskočna deska za dejavnosti vmešavanja na Zahodnem Balkanu in v Evropi na splošno; ker so ruski državljani v taboru v Srbiji urili moldavske državljane za spodkopavanje volitev v Moldaviji; ker so bili srbski državljani vpleteni v dejavnosti ustrahovanja, namenjene ustvarjanju ozračja strahu med judovskimi in muslimanskimi prebivalci evropskih držav, kot sta Francija in Nemčija; ker te dejavnosti kljub aretacijam in obsodbam teh posameznikov v Srbiji kažejo, da si srbske oblasti ne prizadevajo, da bi te grožnje preprečile; ker ta uporaba Srbije kot odskočne deske za destabilizacijske dejavnosti po vsej Evropi, ki je posledica bližine srbskih oblasti ruskim oblastem, kaže na tveganja, povezana z neusklajenostjo Srbije s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti kar zadeva Rusijo;***

Or. en

**Predlog spremembe 84**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ea. ker sta EU in Srbija 25. junija 2024 podpisali sporazum o operativnem sodelovanju pri upravljanju meja z Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo (Frontex), ki tej agenciji omogoča izvajanje skupnih operacij in napotitev svoje stalne enote na meje Srbije s sosednjimi državami, ki niso članice EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 85**

**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ea. ker Srbija večine svojih temeljnih zavez, določenih v neuradnem dokumentu iz novembra 2024, namenjenem obravnavanju nerešenih ovir za odprtje sklopa 3, še vedno ni izpolnila, čeprav je sama določila ciljne datume;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 86**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Uvodna izjava E a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***Ea. ker je v okviru instrumenta za predpristopno pomoč za obdobje 2021–2027 (IPA III) zagotovljenih 14,2 milijarde EUR za podporo reformam in socialno-ekonomskemu razvoju na Zahodnem Balkanu in v Turčiji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 87**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Podnaslov 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***spodbuja nadaljnjo krepitev parlamentarnega dialoga med EU in Srbijo ter poziva k rednemu in*** |

***konstruktivnemu sodelovanju v stabilizacijsko-pridružitvenem parlamentarnem odboru Evropskega parlamenta;***

Or. en

**Predlog spremembe 88**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; | 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje***, pa tudi uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP), ki je drugi od treh stebrov Evropske unije v skladu z Maastrichtsko pogodbo***; |

Or. en

**Predlog spremembe 89**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. ***poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k*** EU, ***ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne*** državе ***in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih***; ***poudarja, da to*** | 1. ***odločno nasprotuje nadaljnji širitvi*** EU, ***saj*** države ***kandidatke še zdaleč ne izpolnjujejo meril politične in socialne stabilnosti, ki jih določajo kopenhavnska merila***; |

***ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje;***

Or. en

**Predlog spremembe 90**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; | 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; ***ponovno poudarja pomen uskladitve zunanje politike z EU, pri kateri Srbija zaostaja za drugimi državami kandidatkami;*** poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; |

Or. en

**Predlog spremembe 91**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, | 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v kopenhavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, |

| | |
|---|---|
| temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; | temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; ***poudarja, da vztrajna vrzel med usklajenostjo zakonodaje in učinkovitim izvajanjem še vedno spodkopava napredek Srbije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 92**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje vrednot EU ter spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic, kot je določeno v københavnskih merilih; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; | *(Ne zadeva slovenske različice.)* |

Or. fi

**Predlog spremembe 93**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje ***vrednot EU ter*** spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic***, kot je določeno v københavnskih merilih***; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; | 1. poudarja, da sta pogoja za napredek na poti pristopa k EU, ki resnično temelji na dosežkih, polno spoštovanje ***københavnskih meril, med katerimi je politično merilo, ki vključuje*** spoštovanje demokracije, načela pravne države in temeljnih pravic; poudarja, da to ne pomeni zgolj sprejemanja reform, temveč tudi njihovo podrobno in polno izvajanje; |

Or. en

**Predlog spremembe 94**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 – točka 1 (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***(1) ugotavlja, da je Komisija v svojem poročilu o Srbiji za leto 2025 ugotovila, da je raven pripravljenosti dobra in da so bila priporočila Komisije delno izvedena, kar bi lahko omogočilo odprtje preostalih pogajalskih sklopov; ugotavlja še, da Srbija napreduje pri sodelovanju v pristopnem procesu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 95**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. ponovno potrjuje, da bi morala evropska pot ostati strateška odločitev Srbije, saj prinaša dolgoročno stabilnost, blaginjo in krepitev demokracije; poudarja, da mora ta proces temeljiti na vzajemnem spoštovanju, verodostojnosti in predvidljivosti obeh strani; poziva srbske oblasti, naj z doslednim izvajanjem pravnega reda EU konkretno dokažejo, da so trajno zavezane vrednotam in standardom EU; poudarja, da bi morala Unija ohraniti jasno in verodostojno perspektivo pristopa na podlagi dosežkov ter odprtost za konstruktiven dialog in nadaljnjo podporo Srbiji v skladu z njenim napredkom pri reformah;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 96**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. ponovno poudarja, da mora biti pristop proces, ki temelji na dosežkih in je reverzibilen, pri čemer je treba vsako kandidatko oceniti glede na københavnska merila, uskladitev s pravnim redom EU in vse dodatne pogoje iz širitvenega okvira; poudarja, da je treba vsako državo, ki je v procesu vključevanja v EU, oceniti na podlagi njenih dosežkov in da se nobena država ne bi smela povezovati z drugo ali obravnavati kot del svežnja; poudarja, da pri vrednotah in temeljnih načelih EU ne sme biti bližnjic;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 97**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. je zaskrbljen, ker ima Srbija še vedno status opazovalke v parlamentarni skupščini Organizacije pogodbe o kolektivni varnosti (CSTO), varnostni strukturi, ki jo vodi Ruska federacija, in še vedno izvaja sporazum o prosti trgovini z Evrazijsko gospodarsko unijo (EAEU); poudarja, da to sodelovanje vzbuja vprašanja o strateški usmeritvi Srbije ter njeni usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko Evropske unije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 98**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v sedanjih geopolitičnih razmerah za varnost in stabilnost celotne EU; poudarja, da Srbija zaradi svoje velikosti in geopolitičnega položaja neposredno vpliva na splošno stabilnost regije; zato obsoja poskuse Srbije za vzpostavitev območja vpliva in izvajanje dejavnosti, s katerimi spodkopava suverenost sosednjih držav;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 99**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. obžaluje, da Srbija večine svojih temeljnih zavez, določenih v neuradnem dokumentu iz novembra 2024, namenjenem obravnavanju nerešenih ovir za odprtje sklopa 3, še vedno ni izpolnila, čeprav je sama določila ciljne datume;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 100**
**Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 1 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***1a. poudarja, da je treba ohraniti verodostojnost širitvenega procesa z uporabo strogih in pravičnih pogojev ter hkrati zagotoviti, da se prizadevanja za reforme ustrezno priznajo, kadar je primerno;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 101**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da ***praksa*** pogosto ne ***odraža*** njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da ***njene najvišje oblasti v praksi*** pogosto ne ***odražajo*** njenih podanih zavez, kot ***je razvidno iz stalne krepitve političnih in gospodarskih vezi z Rusijo, vključno z ustanovitvijo rusko-srbskega zgodovinskega društva leta 2025, katerega direktor je vodja ruske tuje obveščevalne službe Sergej Nariškin, in nedavnim obiskom ruskega ministra za gospodarstvo Maksima Rešetnikova, proti kateremu je EU uvedla sankcije, ali kot*** se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***, in kot kažejo očitno demokratično nazadovanje, nezadostna usklajenost z zunanjo in varnostno politiko EU ter dejstvo, da najvišji uradniki, vključno s predsednikom Aleksandrom Vučićem, v državi vztrajno širijo protievropski diskurz***; |

Or. en

**Predlog spremembe 102**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan; ***srbska vlada vztrajno trdi, da je članstvo v EU njen strateški cilj, vključno z novim, ambicioznejšim ciljem, da izpolni tehnična merila do konca leta 2026;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 103**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***in spodbuja srbsko vlado, naj si dosledno prizadeva za njegovo uresničitev***; |

Or. en

**Predlog spremembe 104**

**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***in spodbuja srbsko vlado, naj si dosledno prizadeva za njegovo uresničitev***; |

Or. en

**Predlog spremembe 105**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti ***na zavezo Srbije***, da je članstvo v EU ***njen*** strateški cilj, ***a*** ugotavlja, da ***praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. želi spomniti***, da srbski organi sicer uradno trdijo***, da je članstvo v EU strateški cilj ***države***, ***vendar je javno mnenje deljeno;*** ugotavlja, da ***po podatkih posebne raziskave Eurobarometer, objavljene septembra 2025, samo 33 % srbskih državljanov podpira pristop k EU, samo 38 % pa jih ima pozitivno mnenje o EU***; |

Or. en

**Predlog spremembe 106**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili*** vrha EU-Zahodni Balkan; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***in spodbuja srbsko vlado, naj si dosledno prizadeva za njegovo uresničitev; poudarja, da se Srbija ni udeležila*** vrha EU-Zahodni Balkan ***decembra 2025, katerega namen je bil prav opozoriti na dejstvo, da sklop 3 pristopnih pogajanj s Srbijo še ni bil odprt***; |

Or. en

**Predlog spremembe 107**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***in da je določila nov, ambicioznejši ciljni datum konec leta 2026 za izpolnitev tehničnih meril za članstvo***; |

Or. en

**Predlog spremembe 108**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. ***želi spomniti na*** zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***a ugotavlja, da praksa pogosto ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. ***pozdravlja*** zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, ***in dejstvo, da je določila nov, ambicioznejši ciljni datum konec leta 2026 za izpolnitev tehničnih meril za članstvo***; |

Or. en

**Predlog spremembe 109**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa ***pogosto*** ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa ne odraža njenih podanih zavez, kot se je pokazalo ***na primer***, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan; |

Or. fi

**Predlog spremembe 110**
**Christophe Gomart**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa ***pogosto*** ne odraža njenih ***podanih*** zavez***, kot se je pokazalo, ko se najvišji predstavniki države decembra 2025 niso udeležili vrha EU-Zahodni Balkan***; | 2. želi spomniti na zavezo Srbije, da je članstvo v EU njen strateški cilj, a ugotavlja, da praksa ne odraža ***dosledno*** njenih zavez***; poudarja, da je treba zaradi tega vztrajnega neskladja razjasniti evropsko pot Srbije***; |

Or. fr

**Predlog spremembe 111**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***2a. je resno zaskrbljen zaradi verodostojnih poročil, da je Srbija postala ključno operativno središče za hibridne in destabilizacijske dejavnosti Rusije v Evropi; opozarja zlasti na dokumentirane primere, ko so posamezniki, ki so jih novačili in financirali akterji, povezani z ruskimi obveščevalnimi službami, izvajali usklajene provokacije in dejanja, namenjena podžiganju etničnih in verskih napetosti v državah članicah EU; opozarja tudi na poročila o organiziranih mrežah, ki delujejo na srbskem ozemlju, vključno z urjenjem in napotitvijo posameznikov za destabilizacijske dejavnosti v drugih evropskih državah in sosedstvu EU; poudarja, da so te dejavnosti del širšega vzorca hibridnega vojskovanja Rusije, namenjenega spodkopavanju demokratičnih institucij, socialne kohezije in varnosti v Evropi; poziva srbske oblasti, naj sprejmejo takojšnje in učinkovite ukrepe za preiskovanje, preprečevanje in pregon takih dejavnosti;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 112**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***2a. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v sedanjih geopolitičnih razmerah za varnost in stabilnost celotne EU; poudarja, da Srbija zaradi svoje velikosti in geopolitičnega položaja neposredno vpliva na splošno stabilnost regije; zato obsoja poskuse Srbije za vzpostavitev območja vpliva in*** |

***izvajanje dejavnosti, s katerimi spodkopava suverenost sosednjih držav;***

Or. en

**Predlog spremembe 113**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***2a. je resno zaskrbljen, ker Srbija še vedno ni popolnoma usklajena s skupno zunanjo in varnostno politiko Evropske unije, vključno z omejevalnimi ukrepi proti Rusiji; poudarja, da to odstopanje zmanjšuje zaupanje v strateško usmeritev Srbije, ter poziva k jasni in dosledni uskladitvi s stališči EU kot bistvenemu elementu pristopnega procesa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 114**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 2 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***2a. želi spomniti, da je srbska vlada določila nov ciljni datum konec leta 2026 za izpolnitev tehničnih meril za članstvo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 115**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**

**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma hitro uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije in Belorusije; ugotavlja, da neusklajenost Srbije z zunanjo politiko EU in njeno nesprejetje omejevalnih ukrepov nista v skladu z enim od specifičnih ciljev iz člena 3 uredbe o instrumentu za reforme in rast, tj. prehod na popolno uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) Unije, vključno z omejevalnimi ukrepi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 116**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***pozdravlja dejstvo, da Srbija od začetka konflikta v Ukrajini ni spremenila svojega stališča glede načelne podpore ozemeljski celovitosti in suverenosti Ukrajine; pozdravlja tudi, da Srbija Ukrajini zagotavlja obsežno in raznoliko*** |

***humanitarno pomoč, ki ustreza potrebam Ukrajine; pozdravlja dobre odnose med Srbijo in Ukrajino ter redne sestanke obeh držav na najvišji ravni;***

Or. en

**Predlog spremembe 117**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***obžaluje, da Srbija ohranja tesne vezi in partnerstvo z Rusijo, kar vzbuja zaskrbljenost glede njene strateške usmeritve; ponovno poziva srbske oblasti, naj povečajo preglednost v zvezi z vlogo in dejavnostmi tako imenovanega rusko-srbskega humanitarnega centra v Nišu ter nemudoma končajo vsakršno vojaško sodelovanje z Rusijo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 118**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. ***znova poudarja***, da ***mora*** Srbija ***jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti*** EU***, tako da se med*** | 3. ***ugotavlja***, da Srbija ***vztraja pri svojem zastavljenem cilju postati članica*** EU ***in hkrati izvajati neodvisno zunanjo*** |

| | |
|---|---|
| ***drugim v celoti uskladi*** s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, ***kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini***; | ***politiko; opozarja, da je usklajevanje*** s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, ***vključno z omejevalnimi ukrepi, v predpristopni fazi prostovoljno ter odvisno od vidikov suverene zunanje politike in nacionalnih interesov vsake države kandidatke***; ***poudarja, da so gospodarske vezi, geografska bližina in zgodovinski odnosi Srbije s številnimi mednarodnimi partnerji legitimna podlaga za neodvisno zunanjepolitično smer;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 119**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno ***in*** dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti ***EU***, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU***, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe***, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno***,*** dosledno ***in preverljivo*** izkazovati geopolitično usmerjenost proti ***Evropski uniji***, tako da se med drugim v celoti ***in brez odlašanja*** uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU ***ter omejevalnimi ukrepi***, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***poziva srbske oblasti, naj opustijo javna sporočila in dejanja, ki so v nasprotju s ključnimi stališči zunanje in varnostne politike EU;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 120**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***je seznanjen z nedavno uskladitvijo Srbije s sklepoma Sveta (SZVP) 2026/438 in (SZVP) 2026/490 ter jo pozdravlja, vendar ponovno poudarja, da selektivno usklajevanje ne zadostuje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 121**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***poudarja, da je uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko ena od ključnih zahtev EU, da lahko Srbija prejema sredstva v okviru instrumenta EU za reforme in rast;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 122**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**

**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; ***obžaluje, da je raven usklajenosti Srbije s skupno zunanjo in varnostno politiko EU med najnižjimi od vseh držav kandidatk za članstvo v EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 123**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. ***znova poudarja***, da ***mora*** Srbija ***jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti*** Ukrajini; | 3. ***pozdravlja dejstvo***, da Srbija ***od začetka konflikta v*** Ukrajini ***ni spremenila svojega stališča glede načelne podpore ozemeljski celovitosti in suverenosti; pozdravlja tudi, da Srbija Ukrajini zagotavlja obsežno in raznoliko humanitarno pomoč, ki ustreza potrebam Ukrajine; pozdravlja dobre odnose med Srbijo in Ukrajino ter redne sestanke obeh držav na najvišji ravni***; |

Or. en

**Predlog spremembe 124**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. ***znova poudarja, da mora*** Srbija ***jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini***; | 3. ***opozarja, da je*** Srbija ***suverena država in ima pravico, da svobodno odloča o svoji zunanji politiki, diplomatskih zavezništvih in preferencah, pri čemer se ravna po svojih nacionalnih interesih in strateških prednostnih nalogah***; |

Or. en

**Predlog spremembe 125**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da ***se*** med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; | 3. znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da med drugim ***spremeni svojo politiko do Rusije in se*** v celoti uskladi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini; |

Or. fi

**Predlog spremembe 126**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. ***znova*** poudarja, da ***mora*** Srbija ***jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti EU, tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno zunanjo*** | 3. poudarja, da Srbija ***glede konflikta v Ukrajini ni nevtralna, saj nedvoumno podpira ozemeljsko celovitost in politično neodvisnost Ukrajine ter je jasno obsodila*** |

***in varnostno politiko EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije*** proti Ukrajini;

***agresijo Ruske federacije*** proti Ukrajini ***in glasovala skupaj z EU v OZN, čeprav ni uvedla sankcij proti Rusiji***;

Or. en

**Predlog spremembe 127**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 3. ***znova poudarja, da mora Srbija jasno in dosledno izkazovati geopolitično usmerjenost proti*** EU, ***tako da se med drugim v celoti uskladi s skupno*** zunanjo ***in varnostno*** politiko ***EU, kar zadeva zlasti omejevalne ukrepe, ki jih je EU sprejela zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini***; | 3. ***poziva*** EU, ***naj spoštuje*** zunanjo politiko ***Srbije, katere namen je ohranjati uravnotežene, raznolike in sodelovalne odnose z več tujimi silami; opozarja, da zunanjepolitične odločitve Srbije temeljijo tudi na zgodovinskih povezavah in jih podpira večina srbskih državljanov***; |

Or. en

**Predlog spremembe 128**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. poudarja, da je za evropsko pot Srbije potrebna jasna strateška odločitev; poudarja, da je politika ohranjanja ravnotežja med Evropsko unijo in drugimi geopolitičnimi akterji, vključno z Rusijo in Kitajsko, nezdružljiva s političnim zaupanjem, ki se pričakuje od države kandidatke; ugotavlja, da vztrajna razlika med retoriko, naklonjeno EU, in nasprotno zunanjepolitično prakso spodkopava mednarodno verodostojnost*** |

***Srbije in verodostojnost njenega pristopnega procesa;***

Or. en

**Predlog spremembe 129**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. obžaluje, da je podpora javnosti za članstvo v EU v Srbiji še vedno med najnižjimi med državami kandidatkami, kar je posledica dolgoletne retorike medijev pod nadzorom vlade ter nekaterih vladnih uradnikov in članov vladajoče stranke, ki je nastrojena proti EU in naklonjena Rusiji; poziva srbske oblasti, naj spodbujajo odprto razpravo o EU in pristopnem procesu, ki temelji na dejstvih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 130**
**Ivaylo Valchev**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. je zaskrbljen, ker se v regiji spodbujajo politični koncepti in diskurz, vključno s tako imenovanim „srbskim svetom“, s katerimi se izpodbijata suverenost in ozemeljska celovitost sosednjih držav ter ogroža proces normalizacije odnosov z Republiko Kosovo; poudarja, da je ta diskurz nezdružljiv z načeli dobrih sosedskih odnosov in pristopnim procesom k EU;*** |

Or. bg

**Predlog spremembe 131**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. je zelo zaskrbljen, ker je Srbija nedavno kupila kitajske ofenzivne kvazi-balistične raketne sisteme; opozarja, da se s to krepitvijo vojaških zmogljivosti spreminja varnostno ravnotežje v regiji in ogrožajo dobri sosedski odnosi z državami članicami Nata; poudarja, da je ta nabava v nasprotju s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) EU ter vzbuja resna vprašanja o geopolitični usmeritvi Srbije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 132**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. je globoko zaskrbljen zaradi ruskih in kitajskih naložb v Srbiji ter naraščajočega vpliva teh držav na politične in gospodarske procese v regiji; je zaskrbljen, kako gradnja nove infrastrukture, ki jo v Srbiji izvajajo kitajska podjetja, vpliva na okolje; poziva srbske oblasti, naj izboljšajo preglednost kitajskih in ruskih naložb ter presojo njihovega vpliva na okolje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 133**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. obsoja obisk na visoki ravni ministra za gospodarski razvoj Ruske federacije v Beogradu marca 2026, saj je minister na seznamu sankcij EU; ponovno poudarja, da morajo države kandidatke spoštovati svojo zavezanost EU in se stalno usklajevati z omejevalnimi ukrepi EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 134**
**Geadis Geadi, Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. pozitivno ocenjuje vztrajno stališče Srbije v podporo suverenosti in ozemeljski celovitosti Ukrajine od začetka konflikta; pozdravlja tudi nadaljevanje stikov na visoki ravni med Srbijo in Ukrajino;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 135**
**Ivaylo Valchev**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***3a. poziva k takojšnjemu zaprtju tako imenovanega rusko-srbskega humanitarnega centra v Nišu, ki se uporablja kot baza ruske vojaške obveščevalne službe GRU v državi kandidatki;***

Or. en

**Predlog spremembe 136**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. ugotavlja, da Srbija dejavno sodeluje v misijah in operacijah EU za krizno upravljanje v okviru skupne zunanje in varnostne politike EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 137**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3a. poudarja, da sočasno poglabljanje sodelovanja z Rusijo ogroža verodostojno pot k članstvu v EU;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 138**
**Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3b. je zaskrbljen, ker Srbija poglablja varnostno in obrambno sodelovanje s Kitajsko, vključno z vajami specialnih enot in razširitvijo strateških sporazumov ter vse večjo prisotnostjo kitajske varnostne tehnologije; ugotavlja, da Srbija hkrati ohranja tesne vezi z Rusijo, med drugim z delovanjem rusko-srbskega humanitarnega centra v Nišu, kar med državami članicami EU vzbuja vprašanja o njegovi vlogi in vplivu; poudarja, da ta razvoj dogodkov vzbuja utemeljena vprašanja o strateški usmeritvi Srbije in njeni usklajenosti z varnostnimi interesi EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 139**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3b. ugotavlja, da Srbija podpira ozemeljsko celovitost in politično neodvisnost Ukrajine ter je obsodila napad Rusije na Ukrajino; opozarja, da Srbija že od začetka vojne civilnemu prebivalstvu Ukrajine zagotavlja znatno humanitarno pomoč;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 140**
**Ivaylo Valchev**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3b. poziva k popolni in kategorični uskladitvi s skupno zunanjo in varnostno politiko EU; ponovno poudarja, da je uskladitev s skupno zunanjo in varnostno politiko pogoj za države kandidatke za članstvo v EU, o katerem se ni mogoče pogajati;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 141**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3b. priznava, da je Srbija Ukrajini zagotovila znatno humanitarno podporo na podlagi potreb, ki obsega širok spekter pomoči;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 142**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3c. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Srbija kupila nadzvočne izstrelke, izdelane na Kitajskem; poudarja, da sta za velika obrambna naročila pri avtoritarnih strateških konkurentih EU potrebni popolna preglednost in skrbna ocena njihovih posledic za regionalno stabilnost, interoperabilnost in deklarirano evropsko usmeritev Srbije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 143**
**Ivaylo Valchev**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3c. obsoja ruske dejavnosti za tuje vmešavanje v Srbiji; opozarja, da se Srbija dejavno uporablja kot regionalna platforma za kampanje širjenja dezinformacij in napačnih informacij po vsem Zahodnem Balkanu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 144**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3d. obžaluje, da se je Srbija vzdržala glasovanja o resoluciji Generalne skupščine Združenih narodov iz februarja 2026 v podporo pravičnemu in trajnemu miru v Ukrajini; meni, da se zaradi tega dodatno zmanjšuje zaupanje v strateško zavezanost Srbije evropski poti;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 145**
**Ivaylo Valchev**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 3 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***3d. obsoja, da se srbska pravoslavna cerkev uporablja kot podaljšek vpliva Srbije v vsej regiji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 146**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati ***šele, ko se bo Srbija uskladila s sankcijami EU proti Rusiji, ter*** le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, ***svobodnih in poštenih volitev,*** boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave ***ter delovanja demokratičnih institucij, vključno zlasti s konkretnim napredkom pri ustanovitvi sveta regulativnega organa za elektronske medije, uvedbi enotnega registra volivcev in izvajanju priporočil Urada za demokratične institucije in človekove pravice (ODIHR)***; |

Or. en

**Predlog spremembe 147**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja ***EU s Srbijo*** napredovati ***le*** na podlagi merljivega ***in*** trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju ***pravne države***, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, ***neodvisnosti sodstva,*** svobode medijev ***in*** reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja napredovati ***izključno*** na podlagi merljivega***,*** trajnostnega ***in učinkovitega*** napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju ***neodvisnosti sodstva***, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, svobode medijev***,*** reforme javne uprave ***in delovanja demokratičnih institucij***; ***poziva Komisijo, naj strogo uporablja načelo, da se najprej obravnavajo temeljne prvine, ter upošteva morebitno znatno nazadovanje pri stopnji in intenzivnosti finančne podpore, dodeljene v okviru predpristopnih instrumentov;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 148**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***poziva Srbijo, naj sprejme konkretne in celovite ukrepe, s katerimi bo dokazala svojo zavezanost izvajanju reform, potrebnih za pot k članstvu v EU;*** znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti |

na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave;

Or. fi

**Predlog spremembe 149**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***v zvezi s tem pozdravlja ustanovitev operativne skupine za pospešitev izvajanja reform, povezanih z EU;*** znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 150**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa |

| | |
|---|---|
| sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, ***integritete volitev,*** svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 151**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***znova poudarja***, da ***bi morala*** pristopna pogajanja EU ***s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***želi opozoriti***, da ***so*** pristopna pogajanja EU ***pogojena z merljivim in trajnostnim napredkom*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 152**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***znova poudarja***, da ***bi morala*** pristopna pogajanja EU ***s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***želi opozoriti***, da ***so*** pristopna pogajanja EU ***pogojena z merljivim in trajnostnim napredkom*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 153**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***znova poudarja***, da ***bi morala*** pristopna pogajanja EU ***s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU tudi pri številnih drugih pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; ***želi opozoriti***, da ***so*** pristopna pogajanja EU ***pogojena z merljivim in trajnostnim napredkom*** pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 154**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU ***tudi*** pri ***številnih drugih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU pri ***nekaterih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 155**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU ***tudi*** pri ***številnih drugih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU pri ***nekaterih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 156**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**

**Odstavek 4**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU ***tudi*** pri ***številnih drugih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; | 4. obžaluje, da je Srbija pri izpolnjevanju meril uspešnosti za članstvo v EU pri ***nekaterih*** pogajalskih poglavjih le omejeno napredovala ali pa sploh ni; znova poudarja, da bi morala pristopna pogajanja EU s Srbijo napredovati le na podlagi merljivega in trajnostnega napredka pri sklopu temeljnih prvin, zlasti na področju pravne države, boja proti korupciji in organiziranemu kriminalu, neodvisnosti sodstva, svobode medijev in reforme javne uprave; |

Or. en

**Predlog spremembe 157**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4a. obžaluje, da je podpora javnosti za članstvo v EU v Srbiji še vedno med najnižjimi med državami kandidatkami, kar je neposredna posledica dolgoletne retorike medijev pod nadzorom vlade ter nekaterih vladnih uradnikov in članov vladajoče stranke, tudi na najvišji ravni, vključno s predsednikom Vučićem in predsednico narodne skupščine Brnabić, ki je nastrojena proti EU in naklonjena Rusiji; poziva srbske oblasti, naj spodbujajo odprto razpravo o EU in pristopnem procesu, ki temelji na dejstvih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 158**

**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4a. ugotavlja, da je srbska vlada sicer sprejela protikorupcijsko strategijo za obdobje 2024–2028, vendar je bil v boju proti korupciji dosežen zgolj omejen napredek; spodbuja Srbijo, naj poveča boj proti korupciji in izboljša neodvisnost institucij, ki se borijo proti njej;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 159**
**Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4a. pozdravlja vlogo Srbije kot ključne gospodarske partnerice EU na Zahodnem Balkanu in spodbuja nadaljnje vključevanje na enotni trg EU na podlagi načrta za rast;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 160**
**Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4a. poudarja, da sta korupcija in organizirani kriminal še vedno med glavnimi težavami na Zahodnem Balkanu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 161**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4b. znova poudarja, da je pristop k EU vsedružbeni proces ter poziva srbsko vlado, naj med srbskim prebivalstvom spodbuja pomen in koristi pristopa k EU, finančne podpore EU in reform, povezanih s pristopom; poziva EU in njene institucije, naj okrepijo prizadevanja za komuniciranje in ozaveščanje v Srbiji, da bi bolje poudarile učinek in koristi podpore EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 162**
**Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 4 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***4b. poziva Srbijo, naj poveča usklajenost s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, ter poudarja, da je za pristop še vedno potrebna popolna usklajenost;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 163**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| ***5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU;*** | ***črtano*** |

Or. en

**Predlog spremembe 164**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; ***opozarja, da v Srbiji aktivno delujejo ruski kanali za dezinformacije, pri čemer se lokalna medijska krajina uporablja za širjenje kremeljskega diskurza, prilagojenega dovzetnemu občinstvu na Zahodnem Balkanu; opozarja zlasti na razširjanje dezinformacij in proruske propagande s strani nekaterih medijskih hiš, povezanih z državo, kot sta Pink TV in Informer TV;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 165**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami ***in retoriko, uperjeno*** proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami***, usklajenimi kampanjami*** proti EU ***ter instrumentalizacijo medijev in digitalnih platform***; ***poziva srbske oblasti, naj v sodelovanju z institucijami EU sprejmejo pregleden operativni okvir za identifikacijo, preprečevanje in kaznovanje mrež sovražnega vpliva ter za zaščito volilnih procesov in demokratičnega informacijskega prostora;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 166**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; ***obžaluje, da visoki srbski uradniki vztrajno uporabljajo protievropsko retoriko, ki je v nasprotju z deklariranim strateškim ciljem države, da postane članica EU, in prispeva k nezaupanju javnosti v Unijo; poziva oblasti, naj spodbujajo dosledno in konstruktivno evropsko usmeritev;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 167**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, ***vključno z dezinformacijami*** in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, ***ki poleg Srbije negativno vplivata na celotno regijo, predvsem pa naj preneha izvajati kampanje dezinformiranja, ki jih podpira država,*** in ***uporabljati*** retoriko, uperjeno proti EU; ***poziva EU, naj okrepi sodelovanje s srbskimi nevladnimi organizacijami, da bi povečali demokratično odpornost in se borili proti hibridnim grožnjam;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 168**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; ***globoko obžaluje, da srbski mediji stalno, dosledno in sistematično razširjajo diskurz, uperjen proti Zahodu, pri čemer EU večinoma prikazujejo negativno, Rusijo, Kitajsko in vse pogosteje tudi ZDA pa pozitivno;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 169**
**Eszter Lakos**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. ***znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja*** z informacijami in ***vmešavanja***, vključno z dezinformacijami in ***retoriko, uperjeno*** proti EU; | 5. ***izraža posebno zaskrbljenost glede ugotovitve Komisije, da Srbija ni sprejela nobenih ukrepov za boj proti tujemu manipuliranju*** z informacijami in ***vmešavanju***, vključno z dezinformacijami in ***diskurzom, uperjenimi*** proti EU; ***poziva Srbijo, naj brez odlašanja sprejme in uvede celovit nacionalni okvir za demokratično odpornost, vključno z jasnimi institucionalnimi odgovornostmi, rednim javnim poročanjem in zaščito neodvisnih nadzornih organov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 170**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. ***znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja***, vključno ***z dezinformacijami in*** retoriko, uperjeno proti EU; | 5. ***opozarja, da je svoboda izražanja***, vključno ***s političnimi govori, kritičnimi do EU ali njenih politik, temeljna pravica; poudarja, da je za označitev političnih stališč za „dezinformacije“ ali „***retoriko, uperjeno proti EU***“ s strani institucije EU potrebna objektivna in preverljiva utemeljitev ter da se ta označitev ne sme uporabiti za delegitimizacijo suverenega političnega diskurza***; |

Or. en

**Predlog spremembe 171**
**Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; ***hkrati spodbuja EU, naj okrepi svoje strateško komuniciranje in prisotnost v Srbiji za boj proti diskurzom, uperjenim proti EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 172**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami ***in*** retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami ***ter*** retoriko, uperjeno proti EU ***in Zahodu***; ***poudarja, da ta poleg Srbije negativno vpliva tudi na celotno regijo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 173**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, ***vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU***; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, ***zlasti vprašanja dezinformacij, ki jih širijo sovražne države, kot je Rusija***; |

Or. fi

**Predlog spremembe 174**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; | 5. znova poziva Srbijo, naj doseže prepričljiv napredek in poveča prizadevanja pri reševanju vprašanja tujega ***in domačega*** manipuliranja z informacijami in vmešavanja, vključno z dezinformacijami in retoriko, uperjeno proti EU; |

Or. en

**Predlog spremembe 175**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***5a. poziva Srbijo in države članice EU, naj si prizadevajo za dejavnejšo in učinkovitejšo komunikacijsko politiko o koristih širitve EU, ki bo namenjena srbskim državljanom in državljanom EU v vseh družbenih skupinah; v zvezi s tem*** |

***poudarja, da so srbske oblasti in institucije EU odgovorne za spodbujanje evropskih vrednot in ozaveščanje državljanov o konkretnih doseženih rezultatih, podpori, ki je bila dodeljena s financiranjem EU, ter vidnih in oprijemljivih koristih procesa evropskega povezovanja; v zvezi s tem poudarja, da se mora Evropski parlament vrniti k svoji tradicionalni vlogi glasnega podpornika širitvenega procesa na Zahodnem Balkanu;***

Or. en

**Predlog spremembe 176**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***5a. je seznanjen, da je občinsko sodišče v Kišinjevu obsodilo Aliono Gotco, Ludmilo Costenco in Vladimirja Harcevnicova zaradi sodelovanja pri subverzivnem usposabljanju v Bosni in Hercegovini ter Srbiji leta 2024 v okviru z Rusijo povezanega načrta za oslabitev proevropske usmeritve Moldavije; poziva srbske oblasti, naj te dejavnosti temeljito preiščejo, razbijejo morebitne z njimi povezane mreže, ki delujejo z njihovega ozemlja, ter okrepijo sodelovanje z državami članicami EU in partnerskimi državami pri boju proti hibridnim grožnjam in tujemu vmešavanju;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 177**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**

**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***5a. obžaluje, da se vztrajno širijo dezinformacije, tudi o ruski vojaški agresiji proti Ukrajini; obsoja učinke prelivanja teh dejavnosti v druge države v regiji; poziva srbske oblasti, naj se borijo proti dezinformacijam, in poziva EU, naj okrepi sodelovanje s srbskimi nevladnimi organizacijami, da bi povečali demokratično odpornost in se borili proti hibridnim grožnjam;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 178**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***5a. je zelo zaskrbljen zaradi širjenja dezinformacij o ruski agresiji proti Ukrajini; poziva srbske oblasti, naj se dejavno uprejo dezinformacijam in se borijo proti najbolj razširjenim lažnim novicam; poziva srbske oblasti in Komisijo, naj okrepijo infrastrukturo za boj proti dezinformacijam in drugim hibridnim grožnjam;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 179**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***5a. poziva Komisijo EU, naj od spletnih platform pridobi pojasnila glede blokiranja profilov več medijskih hiš, znanih po kritiziranju srbske vlade, vključno z novičarskim portalom Nova, tednikom Radar, nevladnima organizacijama CRTA in OsnaŽene ter fotografom Gavrilom Andrićem;***

Or. en

**Predlog spremembe 180**
**Stanislav Stoyanov**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 5 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***5a. poudarja, kako pomembno je, da Srbija javnost, vključno z etničnimi in jezikovnimi manjšinami, točno in strateško obvešča o koristih in obveznostih procesa morebitnega pristopa k EU ter zagotovi odprto razpravo o ključnih strateških odločitvah;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 181**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; ***obžaluje, da predsednica narodne skupščine Ana Brnabić dejavno*** |

| | |
|---|---|
| aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; | ***širi teorije zarote, da se je nadstrešek zrušil zaradi sabotaže ali terorističnega napada, ki so ga izvedle in podprle države članice EU;*** znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; |

Or. en

**Predlog spremembe 182**
**Rasa Juknevičienė**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; ***obžaluje, da najvišji državni uradniki dejavno širijo teorije zarote, da se je nadstrešek zrušil zaradi sabotaže ali terorističnega napada, ki so ga izvedle in podprle države članice EU;*** znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; |

Or. en

**Predlog spremembe 183**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih |

protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste;

protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; ***prav tako zavrača neutemeljene obtožbe srbskih oblati, da se je Hrvaška vmešavala v lokalne volitve marca 2026 in sodelovala pri njihovi izvedbi;***

Or. en

**Predlog spremembe 184**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. ***odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov*** od novembra 2024, ***da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“***; ***znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste***; | 6. ***je seznanjen s protesti v Srbiji, ki potekajo*** od novembra 2024, ***in politično razpravo o njihovih vzrokih; opozarja, da so vprašanja o morebitnem zunanjem spodbujanju protestnih gibanj legitimna tema politične in parlamentarne preiskave; poziva, naj se izvede nepristranska in pregledna preiskava vseh ustreznih dejstev, vključno z vlogo organizacij, financiranih iz tujine, brez prejudiciranja njenega izida***; |

Or. en

**Predlog spremembe 185**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno ***zavrača*** vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih | 6. odločno ***obsoja*** vse ***lažne*** obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih |

protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste;

protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste;

Or. fi

**Predlog spremembe 186**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so ***bile*** EU in ***nekatere države članice vpletene*** v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi ***sprožile*** „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so ***bili*** EU in ***nekateri finančni krogi iz tujine vpleteni*** v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi ***sprožili*** „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; |

Or. en

**Predlog spremembe 187**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so ***bile*** EU in ***nekatere države članice vpletene*** v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi ***sprožile*** „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so ***bili*** EU in ***nekateri finančni krogi iz tujine vpleteni*** v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi ***sprožili*** „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; |

Or. en

**Predlog spremembe 188**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. ***odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile*** EU ***in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“***; ***znova ostro obsoja nezakonito aretacijo in izgon državljanov*** EU, ***ki so z izjavami podprli študentske proteste***; | 6. ***poziva*** EU***, naj spoštuje demokratično izbiro srbskega ljudstva in naj ne izpostavlja velikih razlik med različnimi strankami***; ***opozarja*** EU, ***da s podpiranjem prizadevanj za razveljavitev legitimnega volilnega izida zaradi nezadovoljstva z njim ogroža demokracijo v Srbiji ter spodbuja polarizacijo in nestabilnost***; |

Or. en

**Predlog spremembe 189**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 6**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja ***nezakonito aretacijo in*** izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; | 6. odločno zavrača vse obtožbe srbskih uradnikov od novembra 2024, da so bile EU in nekatere države članice vpletene v organizacijo študentskih protestov, s katerimi bi sprožile „barvno revolucijo“; znova ostro obsoja izgon državljanov EU, ki so z izjavami podprli študentske proteste; |

Or. en

**Predlog spremembe 190**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**

**Odstavek 7**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| ***7. obsoja nesprejemljivo vedenje, žalitve in negativno retoriko, uperjeno zoper poslance Evropskega parlamenta in druge politične akterje, vključno s člani misije Odbora za zunanje zadeve v Srbiji januarja 2026;*** | ***črtano*** |

Or. en

**Predlog spremembe 191**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 7. obsoja nesprejemljivo vedenje, žalitve ***in negativno*** retoriko, uperjeno zoper poslance Evropskega parlamenta in druge politične akterje, vključno s člani misije Odbora za zunanje zadeve v Srbiji januarja 2026; | 7. obsoja nesprejemljivo vedenje, žalitve***, blatenje in sovražno*** retoriko, uperjeno zoper poslance Evropskega parlamenta in druge politične akterje, vključno s člani misije Odbora za zunanje zadeve v Srbiji januarja 2026; ***v zvezi s tem obžaluje zaničevalne izjave predsednika Srbije o poslancih Evropskega parlamenta iz septembra 2025, ko jih je med drugim označil za „najslabše izmečke“;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 192**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 7. ***obsoja nesprejemljivo vedenje, žalitve in negativno retoriko, uperjeno zoper poslance*** Evropskega parlamenta ***in druge politične akterje, vključno s člani misije Odbora za zunanje zadeve*** v Srbiji januarja 2026; | 7. ***obžaluje napetosti s poslanci*** Evropskega parlamenta ***med misijo*** v Srbiji januarja 2026; ***poudarja, da si je treba prizadevati za konstruktiven dialog med Evropskim parlamentom in srbskimi oblastmi, ki temelji na vzajemnem spoštovanju in nevmešavanju v notranjepolitično razpravo v Srbiji;*** |
| | Or. en |

**Predlog spremembe 193**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7a. ponovno izraža zaskrbljenost glede pristranskega pristopa Komisije do Srbije v okoliščinah celoletnega nazadovanja države na področju pravne države, demokracije in temeljnih pravic, pa tudi njenega destabilizacijskega vpliva na vso regijo; poziva Komisijo, naj – tudi na najvišji ravni – odločneje komunicira s Srbijo in dosledno opozarja na večje pomanjkljivosti, pomanjkanje napredka in celo nazadovanje, s čimer bi poskrbela za spoštovanje temeljnih vrednot EU; pozdravlja začetno izboljšanje načina, kako komisarka za širitev obravnava pomanjkljivosti Srbije;*** |
| | Or. en |

**Predlog spremembe 194**
**Danilo Della Valle**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7a. izraža zaskrbljenost zaradi vse večje politične razdvojenosti v Srbiji; poziva vse politične akterje, predstavnike civilne družbe in ustrezne deležnike v Srbiji, naj se vključijo v konstruktiven dialog brez zunanjih pritiskov ali vmešavanja, da bi zmanjšali politično in družbeno polarizacijo, vzpostavili zaupanje med institucijami in našli trajnostno pot za prihodnost države; poudarja, da morata suverenost in politična usmeritev Srbije odražati težnje njenih državljanov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 195**
**Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7a. opozarja, da se mora Srbija nujno uskladiti s skupno zunanjo in varnostno politiko EU, zlasti kar zadeva podporo Ukrajini in sankcije proti Rusiji; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se Srbija ni uskladila z omejevalnimi ukrepi EU, povezanimi z Rusijo, Kitajsko, Belorusijo, Iranom, Demokratično ljudsko republiko Korejo in akterji, ki si prizadevajo destabilizirati Republiko Moldavijo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 196**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7a. svari pred morebitnimi sistematičnimi poskusi Srbije, da bi ovirala pospešeni napredek sosednjih držav v zvezi s članstvom v EU, zlasti v okviru lastne stagnacije na poti pristopa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 197**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7a. poziva Srbijo, naj svojo vizumsko politiko še bolj uskladi s seznamom EU glede tretjih držav, za katere velja vizumska obveznost;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 198**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7b. obžaluje, da je podpora za članstvo v EU v Srbiji zaradi dolgoletnega manipulativnega diskurza, uperjenega proti EU, ki ga širijo mediji pod nadzorom vlade, nizka; poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, predvsem pa naj preneha izvajati kampanje dezinformiranja, ki jih podpira država;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 199**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 7 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***7b. svari pred morebitnimi poskusi Srbije, da bi ovirala pospešeni napredek sosednjih držav v zvezi s članstvom v EU, zlasti v okviru lastne stagnacije na poti pristopa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 200**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; | 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; ***ugotavlja, da so Komisija in člani misije Evropskega parlamenta za ugotavljanje dejstev, ki je potekla januarja 2026, kot ključne dejavnike opredelili vse večjo polarizacijo, omejen parlamentarni dialog in zmanjšano institucionalno zaupanje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 201**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; | 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; ***je zaskrbljen, ker so številna področja še vedno prežeta s korupcijo, ter meni, da sta potrebna močna politična volja za učinkovito obravnavanje korupcije in odločen odziv kazenskega pravosodja na korupcijo na visoki ravni;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 202**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. ***je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo*** ter očitno ***premajhno prevzemanje*** odgovornosti in ***preglednost*** v državi; | 8. ***poziva srbske oblasti, naj obravnavajo skrbi srbskih državljanov zaradi korupcije*** ter očitno ***premajhnega prevzemanja*** odgovornosti in ***preglednosti*** v državi; |

Or. en

**Predlog spremembe 203**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. ***je zaskrbljen zaradi vse globlje političnе krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo*** ter očitno ***premajhno prevzemanje*** odgovornosti in ***preglednost*** v državi; | 8. ***poziva srbske oblasti, naj obravnavajo skrbi srbskih državljanov zaradi korupcije*** ter očitno ***premajhnega prevzemanja*** odgovornosti in ***preglednosti*** v državi***; ugotavlja, da sta se število in obseg protestov po vsej Srbiji v zadnjih mesecih opazno zmanjšala, vendar mora Srbija vseeno obravnavati skrbi protestnikov***; |

Or. en

**Predlog spremembe 204**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv ***srbskega naroda*** na sistemsko korupcijo ter ***očitno*** premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; | 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv ***dela državljanov*** na ***zaznano*** sistemsko korupcijo ter premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; |

Or. en

**Predlog spremembe 205**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. ***je zaskrbljen zaradi vse globlje političnе krize v Srbiji v času množičnih protestov***, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno | 8. ***izraža podporo protestnikom, ki so organizirali množične proteste***, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter očitno premajhno |

| | |
|---|---|
| premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; | prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; |

Or. fi

**Predlog spremembe 206**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter ***očitno*** premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; | 8. je zaskrbljen zaradi vse globlje politične krize v Srbiji v času množičnih protestov, ki od novembra 2024 potekajo po vsej državi in so odziv srbskega naroda na sistemsko korupcijo ter premajhno prevzemanje odgovornosti in preglednost v državi; |

Or. en

**Predlog spremembe 207**
**Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 8 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***8a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Srbija pri indeksu zaznave korupcije za leto 2025, ki ga je objavila organizacija Transparency International, dosegla najslabši rezultat v dveh desetletjih; meni, da je to še en opozorilni znak šibkih institucij in nezadostnega prevzemanja odgovornosti, ter poziva k boljšim rezultatom pri preiskavah, pregonu in pravnomočnih obsodbah korupcije na visoki ravni;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 208**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; ***svari pred ponavljajočim se vzorcem oddajanja javnih naročil kitajskim podjetjem in njihovega izvajanja brez ustrezne preglednosti, javnega nadzora in odgovornosti ter poudarja, da je treba zagotoviti dosledno spoštovanje standardov in načel EU za javna naročila;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 209**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; ***ugotavlja, da so bili zrušenje nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu, ki je terjal številna življenja, in povezane obtožbe o korupciji pomemben dejavnik za začetek obsežnih miroljubnih protestov proti vladi;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 210**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; ***ponovno poudarja, da je tragedija v Novem Sadu razkrila dodatne strukturne pomanjkljivosti v srbski javni upravi, preglednosti in pravni državi, ki so za vse države kandidatke, ki se želijo pridružiti EU, še vedno bistvena reformna področja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 211**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in ***še niso zaključene***; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu ***leta 2024*** še vedno potekajo in ***niso bistveno napredovale***; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; ***obžaluje nejasnost preiskave, vključno s protislovnimi izjavami uradnikov ter morebitnim*** |

***manipuliranjem z dokazi ali njihovo malomarno obravnavo;***

Or. en

**Predlog spremembe 212**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; ***ostro obsoja vsako neprimerno vplivanje na tožilce, pristojne za zadevo;*** znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; |

Or. en

**Predlog spremembe 213**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; | 9. ugotavlja, da preiskave v zvezi z zrušitvijo nadstreška na železniški postaji v Novem Sadu ***leta 2024*** še vedno potekajo in še niso zaključene; znova poziva, naj se v postopku zagotovijo popolna preglednost, prevzemanje odgovornosti in neodvisnost sodstva; |

Or. en

**Predlog spremembe 214**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***9a. je zaskrbljen tudi zaradi vse večjega števila primerov neprimernega vplivanja na sodstvo v Srbiji, vključno z javnimi napadi na sodnike in tožilce, političnimi izjavami, ki spodkopavajo njihovo neodvisnost, ter poskusi za izvajanje pritiska z institucionalnimi in zakonodajnimi sredstvi; opozarja, da lahko imajo te prakse zastraševalen učinek na neodvisno odločanje in dodatno oslabijo zaupanje javnosti v pravosodni sistem; poudarja, da je treba neodvisnost sodstva učinkovito zaščititi v pravu in praksi; poziva srbske oblasti, naj se vzdržijo vsakršnih dejanj ali retorike, s katerimi bi lahko ogrozili neodvisnost sodstva, ter zagotovijo varno in ugodno okolje za sodnike in tožilce, da bodo lahko opravljali svoje naloge brez pritiska;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 215**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***9a. izraža resno zaskrbljenost zaradi vztrajno visoke ravni korupcije v Srbiji, kot je razvidno iz indeksa zaznave korupcije za leto 2025; pozdravlja sprejetje nacionalne protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2026; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo, da se bodo*** |

***priporočila srbskega sveta za boj pri korupciji v celoti upoštevala; izraža zaskrbljenost glede neodvisnosti srbske agencije za preprečevanje korupcije; poziva Evropsko komisijo, naj opravi temeljite preiskave v zvezi z obtožbami o korupciji na visoki ravni v Srbiji;***

Or. en

**Predlog spremembe 216**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***9a. je zaskrbljen, ker narodne manjšine v Srbiji od leta 2025 niso zastopane na ministrski ravni, in ugotavlja zlasti, da na položajih, kot je minister za človekove pravice in pravice manjšin ter socialni dialog, ni pripadnikov manjšinskih skupnosti, vključno s prej zastopano hrvaško manjšino;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 217**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 9 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***9a. obsoja, da srbski uradniki, vključno s predsednikom Vučićem in ministrom za informiranje Borisom Bratino, ki je med televizijskim prenosom v živo upravičeval pretepanje in ubijanje študentov, uporabljajo jezik, s katerim spodbujajo nasilje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 218**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila ***s*** svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila ***z resnično*** svobodnimi in poštenimi ***parlamentarnimi*** volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo***, ter poudarja, da je treba za to med drugim prenehati pritiskati na volivce, vključno z ustrahovanjem in kupovanjem glasov, učinkovito preprečevati zlorabo javnih in upravnih virov, zagotoviti enake pogoje za vse politične akterje, obravnavati pristranskost medijev ter odpraviti nekaznovanost za volilne nepravilnosti in povezana kazniva dejanja, kot sta večkrat poudarila Urad za demokratične institucije in človekove pravice ter Komisija***; ***poudarja, da v sedanjih razmerah volitev ni mogoče priznati kot svobodnih in poštenih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 219**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. meni, da ***bi se politična kriza*** v Srbiji ***najbolje rešila s svobodnimi in*** | 10. meni, da ***so za rešitev politične krize*** v Srbiji ***potrebne resnično svobodne*** |

| | |
|---|---|
| ***poštenimi volitvami***; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice ***v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo***; | ***in poštene volitve pod enakimi pogoji za vse***; poziva, naj se ***v celoti, hitro in preverljivo izvedejo*** vsa ***neizvedena*** priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice ***ter drugih legitimnih mednarodnih institucij in ustreznih organov Sveta Evrope, tudi v zvezi z enotnim volilnim imenikom, pravičnim dostopom do medijev, preprečevanjem zlorabe upravnih virov in neodvisnim nadzorom nad volilnim procesom***; |

Or. ro

**Predlog spremembe 220**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; ***obžaluje poročila o nepravilnostih in navedbe o nasilju na lokalnih volitvah leta 2026; najostreje obsoja fizično nasilje nad novinarji med volitvami;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 221**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 10. meni, da ***bi se politična kriza*** v Srbiji ***najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami***; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti***,*** pregledno ***in vključujoče*** izvajajo; | 10. ***ugotavlja***, da ***so*** v Srbiji ***decembra 2023 potekale parlamentarne volitve in da je srbsko ljudstvo sprejelo jasno odločitev o sestavi vlade; ugotavlja, da so marca 2026 v različnih občinah potekale lokalne volitve***; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti ***in*** pregledno izvajajo***, da bi se zagotovile svobodne in poštene volitve***; |

Or. en

**Predlog spremembe 222**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami; ***ugotavlja, da se je izboljšalo sodelovanje z Uradom za demokratične institucije in človekove pravice pri spreminjanju volilne in protikorupcijske zakonodaje;*** poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; |

Or. en

**Predlog spremembe 223**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. ***meni***, da ***bi se politična kriza*** v Srbiji ***najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami***; ***poziva, naj se vsa*** | 10. ***ugotavlja***, da ***so za volilne procese*** v Srbiji ***odgovorni suverene institucije in volivci Srbije***; ***opozarja, da so*** priporočila |

| | |
|---|---|
| priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice ***v celoti,*** pregledno in vključujoče ***izvajajo***; | Urada za demokratične institucije in človekove pravice ***svetovalne narave; spodbuja, naj se*** pregledno in vključujoče ***upoštevajo v okviru ustavnih procesov Srbije***; |

Or. en

**Predlog spremembe 224**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. ***meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami;*** poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo ***v okviru volitev, ki naj bi potekale konec leta [1]***; ***Glej prejšnjo pripombo, zdi se, da je politične krize konec.*** |

Or. en

**Predlog spremembe 225**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. ***meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami;*** poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo ***v okviru volitev, ki naj bi potekale konec leta***; |

Or. en

**Predlog spremembe 226**

**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. ***meni, da bi se politična kriza v Srbiji najbolje rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami;*** poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo ***v okviru volitev, ki naj bi potekale konec leta***; |

Or. en

**Predlog spremembe 227**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji ***najbolje*** rešila s svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; | 10. meni, da bi se politična kriza v Srbiji ***trajno*** rešila ***le*** s svobodnimi in poštenimi volitvami; poziva, naj se vsa priporočila Urada za demokratične institucije in človekove pravice v celoti, pregledno in vključujoče izvajajo; |

Or. fi

**Predlog spremembe 228**
**Eszter Lakos**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***10a. poudarja, da je treba za svobodne in poštene volitve volilno informacijsko okolje učinkovito zaščititi pred prikritim vplivanjem, usklajenimi dezinformacijami*** |

***in zlorabami strukturnih prednosti s strani tistih, ki so zdaj na oblasti; opozarja, da sta Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi ter Urad za demokratične institucije in človekove pravice v končnem poročilu o predčasnih parlamentarnih volitvah 17. decembra 2023 ugotovila, da so volitve zaznamovali pristranskost v medijih, pritisk na zaposlene v javnem sektorju in zloraba javnih sredstev, odločno sodelovanje predsednika pa je skupaj s sistemskimi prednostmi vladajoče stranke ustvarilo nepoštene pogoje za kandidate; poziva Srbijo, naj zagotovi popolno preglednost političnega oglaševanja, vključno s spletnimi kampanjami, učinkovit nadzor nad financiranjem kampanj in sredstvi tretjih oseb ter operativno sodelovanje med volilno upravo, pristojnimi nadzornimi organi in regulatorjem medijev, da bi odkrili in obravnavali usklajeno manipuliranje z volilnim procesom;***

Or. en

**Predlog spremembe 229**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***10a. izraža zaskrbljenost zaradi občinskih volitev marca 2026, ki so jih zaznamovali nasilni fizični napadi na novinarje, številni varnostni incidenti in velike volilne nepravilnosti, vključno z domnevnim ustrahovanjem volivcev, vzporednimi volilnimi imeniki in kupovanjem glasov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 230**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***10a. izraža zaskrbljenost zaradi ponavljajočih se nepravilnosti v volilnih procesih, vključno s poročili o pritisku na volivce, zlorabi upravnih virov in neenakih pogojih v politični tekmi; poziva k celovitim volilnim reformam v skladu s priporočili Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi ter Urada za demokratične institucije in človekove pravice;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 231**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 10 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***10a. ugotavlja, da so v srbski narodni skupščini politične stranke široko zastopane, vključno s strankami narodnih manjšin;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 232**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 11. znova poziva, naj se podrobno izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov ***in sodelovanje*** državnih institucij pri reviziji registra; | 11. znova poziva, naj se podrobno izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov ***ter zagotavljanje polnega in učinkovitega sodelovanja vseh ustreznih*** državnih institucij pri reviziji registra; ***opozarja, da izboljšanje volilnega registra ostaja eno od osrednjih priporočil Urada za demokratične institucije in človekove pravice in osnovni pogoj za verodostojne volitve; poudarja, da si je treba prizadevati za izvedbo celovite in smiselne revizije, saj bi bila sicer brezpredmetna, ter da je ustrezna izvedba teh ukrepov ključna, da se zagotovi zaupanje javnosti v točnost in integriteto volilnega registra in s tem v volilni proces;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 233**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 11. znova poziva, naj se podrobno izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov in sodelovanje državnih institucij pri reviziji registra; | 11. znova poziva, naj se podrobno izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov in sodelovanje državnih institucij pri reviziji registra; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so opazovalci poročali o vzporednih volilnih imenikih na lokalnih volitvah, ki so potekale 29. marca v desetih občinah, obžaluje evidentirano nasilje v bližini volišč ter obsoja napade na opazovalce in novinarje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 234**

**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 11. znova poziva, naj se podrobno izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov in sodelovanje državnih institucij pri reviziji registra; | 11. znova poziva, naj se podrobno ***in v celoti*** izvaja zakon o enotnem volilnem registru, tudi kar zadeva upoštevanje zakonskih rokov in sodelovanje državnih institucij pri reviziji registra; |

Or. en

**Predlog spremembe 235**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11a. obsoja ozračje vseprisotnega nasilja in ustrahovanja, ki se redno opaža v volilnih obdobjih v Srbiji, ko se novinarji in državljani srečujejo s sistematičnim oviranjem, fizičnimi grožnjami in neposrednimi napadi, kar kaže resno poslabšanje demokratičnega okolja, pri čemer organi odkrivanja in pregona v številnih primerih ne posredujejo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 236**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11a. je resno zaskrbljen zaradi nedavnih lokalnih volitev, ki so jih zaznamovale resne pomanjkljivosti, vključno z nasiljem, domnevnim ustrahovanjem volivcev, prevažanjem volivcev iz drugih mest na volišča z avtobusi, hudo zlorabo upravnih virov, nepravilnostmi v volilnih imenikih in izjemno neenakimi pogoji za kampanje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 237**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11a. ostro obsoja sovražno ozračje med lokalnimi volitvami, ki so potekale 29. marca v desetih občinah in pri katerih so člani misij za opazovanje poročali o številnih nasilnih incidentih, grožnjah in volilnih nepravilnostih; poziva nacionalne oblasti, naj z odločno, temeljito in pregledno preiskavo zagotovijo prevzemanje odgovornosti;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 238**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11b. obžaluje okrepljeno nasilje nad novinarji, fizične napade nanje in njihovo ustrahovanje, ki so dosegli vrhunec na*** |

***lokalnih volitvah 29. marca in so jih izvajali zamaskirani napadalci; poziva k večjemu prevzemanju odgovornosti in pregonu napadalcev; ponovno poudarja pomen svobode medijev za države kandidatke za članstvo v EU;***

Or. en

**Predlog spremembe 239**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11b. obsoja zlorabo javne funkcije in javnih sredstev za strankarsko-politične namene v korist vladajoči stranki, med drugim tudi za vodenje volilne kampanje in mobilizacijo volivcev, kar končno vodi v brisanje meje med državo in vladajočo stranko;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 240**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11b. je zaskrbljen zaradi vse večje vloge tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja ter tujih kibernetskih operacij in vmešavanja v demokratične volilne procese v Srbiji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 241**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11c. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da v medijih potekajo uredniške spremembe, in obsoja povečan pritisk na preostale neodvisne radiotelevizijske medije v okviru širšega postopka ugrabitve medijev;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 242**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 11 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***11d. obsoja nadaljnje delovanje medijev RT Balkan in Sputnik Srbija, ki se uporabljata za širjenje proruskega diskurza in dezinformacij na celotnem Zahodnem Balkanu; poziva srbske oblasti, naj se borijo proti hibridnim grožnjam ter se v celoti uskladijo s sklepom Sveta o prekinitvi radiodifuzne dejavnosti medijskih hiš Sputnik in RT;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 243**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da s tem Srbija resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; poziva srbske oblasti, naj sprememb ***ne uvedejo*** in naj jih nemudoma revidirajo; | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se ***po nujnem postopku ter brez javnega posvetovanja, sodelovanja pravosodnih organov ali ustrezne utemeljitve*** spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja***; ugotavlja, da te pomanjkljivosti v okviru vse večjega pritiska na sodstvo vzbujajo resne skrbi glede upoštevanja evropskih standardov pravne države; poudarja, da morajo biti reforme, ki vplivajo na sodstvo, pregledne in vključujoče ter temeljiti na dokazih; obžaluje, da so bili tako imenovani „Mrdićevi zakoni“ že izvedeni z odstranitvijo tožilcev za organizirani kriminal, čeprav Beneška komisija še ni izdala mnenja o njih, s čimer je bil dejansko odpravljen napredek, dosežen pri pravosodnih reformah od ustavne reforme leta 2022, zaradi česar je poziv za njihovo poznejšo razveljavitev postal brezpredmeten***; poudarja, da s tem Srbija resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; poziva srbske oblasti, naj ***takoj ustavijo izvajanje*** sprememb in naj jih nemudoma ***hitro*** revidirajo ***ob polnem upoštevanju priporočil iz prihodnjega mnenja Beneške komisije***; ***poziva Komisijo, naj zaradi sprejetih sprememb ustavi nadaljnja izplačila sredstev za Srbijo v okviru instrumenta za reforme in rast; je zelo zaskrbljen, ker Srbija še vedno ne sodeluje učinkovito z Eurojustom, kar spodkopava podlago za čezmejno pravosodno sodelovanje ter boj proti organiziranemu kriminalu in korupciji; poziva srbske oblasti, naj nujno zagotovijo polno in dosledno sodelovanje kot osnovni pogoj za nadaljnja izplačila sredstev;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 244**
**Emmanouil Kefalogiannis**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***s tem*** Srbija resno ***nazaduje*** na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno ***slabi*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***poziva srbske*** oblasti, ***naj*** sprememb ***ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo***; | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***bi*** Srbija ***z izvedbo teh sprememb*** resno ***nazadovala*** na svoji poti pristopa k EU, saj ***bi*** dodatno ***oslabila*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***pozitivno ocenjuje zagotovila srbskih*** oblasti, ***da je bilo izvajanje teh*** sprememb ***ustavljeno, dokler jih ne bo pregledala Beneška komisija, in da bo mnenje Beneške komisije v celoti upoštevano***; ***Razumljivo samo po sebi, potrebno, da se predstavi sedanje stanje.*** |

Or. en

**Predlog spremembe 245**
**Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***s tem Srbija*** resno ***nazaduje*** na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno ***slabi*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***poziva srbske*** oblasti, ***naj*** sprememb ***ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo***; | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***bi Srbija z izvedbo teh sprememb*** resno ***nazadovala*** na svoji poti pristopa k EU, saj ***bi*** dodatno ***oslabila*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***pozitivno ocenjuje zagotovila srbskih*** oblasti, ***da je bilo izvajanje teh*** sprememb ***ustavljeno, dokler jih ne bo*** |

***pregledala Beneška komisija, in da bo mnenje Beneške komisije v celoti upoštevano***;

Or. en

**Predlog spremembe 246**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***s tem Srbija*** resno ***nazaduje*** na ***svoji*** poti pristopa k EU, saj ***dodatno slabi*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; poziva srbske oblasti, naj sprememb ***ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo***; | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***to pomeni*** resno ***nazadovanje*** na poti pristopa k EU, saj ***vpliva na*** neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; poziva srbske oblasti, naj ***začasno ustavijo uvajanje*** sprememb***, nemudoma ob polnem posvetovanju z Beneško komisijo in Evropsko komisijo pregledajo zadevne določbe ter predložijo jasen časovni okvir za ponovno vzpostavitev jamstev za neodvisnost sodstva***; |

Or. ro

**Predlog spremembe 247**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da s tem Srbija resno | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da s tem Srbija resno |

| | |
|---|---|
| nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***poziva srbske*** oblasti, ***naj*** sprememb ***ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo***; | nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***pozitivno ocenjuje zagotovila srbskih*** oblasti, ***da je bilo izvajanje teh*** sprememb ***ustavljeno, dokler jih ne bo pregledala Beneška komisija, in da bo mnenje Beneške komisije v celoti upoštevano***; |

Or. en

**Predlog spremembe 248**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. ***je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni*** na področju pravosodja; ***poudarja, da s tem Srbija resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; poziva srbske oblasti, naj sprememb ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo;*** | 12. ***pozdravlja odločitev Srbije, da zakone*** na področju pravosodja ***predloži Beneški komisiji za pripravo mnenja, ter izjave, da bo upoštevala prejete ocene in priporočila, s čimer bo izpolnila standarde Sveta Evrope na področju pravosodja***; |

Or. en

**Predlog spremembe 249**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. ***je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih*** je narodna skupščina ***sprejela*** 28. januarja 2026 ***in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni*** na področju pravosodja; poudarja, da ***s tem Srbija*** | 12. ***ugotavlja, da*** je narodna skupščina 28. januarja 2026 ***sprejela spremembe glavnih zakonov*** na področju pravosodja; poudarja, da ***je treba za oceno zakonodaje o pravosodni reformi opraviti skrbno,*** |

| | |
|---|---|
| ***resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva***; ***poziva srbske oblasti***, naj ***sprememb ne uvedejo in naj jih nemudoma revidirajo***; | ***primerjalno pravno analizo ob polnem spoštovanju ustavnega okvira in zakonodajne suverenosti Srbije***; ***spodbuja Komisijo***, naj ***konstruktivno sodeluje s srbskimi oblastmi na podlagi vzpostavljenega okvira za pristop***; |

Or. en

**Predlog spremembe 250**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da s tem Srbija resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***poziva*** srbske oblasti***,*** ***naj*** sprememb ne uvedejo in ***naj*** jih nemudoma revidirajo; | 12. je resno zaskrbljen zaradi sprememb, ki jih je narodna skupščina sprejela 28. januarja 2026 in s katerimi se spreminjajo glavni zakoni na področju pravosodja; poudarja, da ***tudi*** s tem Srbija resno nazaduje na svoji poti pristopa k EU, saj dodatno slabi neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva; ***zahteva, da*** srbske oblasti sprememb ne uvedejo in ***da*** jih nemudoma revidirajo; |

Or. fi

**Predlog spremembe 251**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. je zelo zaskrbljen zaradi sprejetja lex specialis in poznejše „verodostojne razlage“ zakona v zvezi z modernističnim kompleksom generalštaba v Beogradu, s katerima je dejansko razveljavljen pravni okvir za varstvo kulturne dediščine in*** |

***ogrožena pravna varnost; poudarja, da se s takimi ad hoc zakonodajnimi ukrepi oslabi pravna država ter zmanjšajo pravna predvidljivost in splošna integriteta pravnega sistema, pa tudi obveznosti Srbije, da ohranja kulturno dediščino nacionalnega in evropskega pomena; poziva srbske oblasti, naj razveljavijo te ukrepe ter zagotovijo polno skladnost z ustavno zakonodajo, zakonodajo o varstvu dediščine in prostorsko zakonodajo;***

Or. en

**Predlog spremembe 252**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. obžaluje, da Srbija ni imenovala tožilca za zvezo in tako ni zagotovila nadaljevanja pravosodnega sodelovanja z Eurojustom, zaradi česar se je zaprl njen urad za zvezo, to pa je negativno vplivalo na tekoče sodelovanje, saj naj bi zastalo več kot 200 zadev oziroma naj bi to vplivalo nanje; poziva Srbijo, naj to nemudoma popravi in obravnava pravosodno sodelovanje z agencijami EU kot osnovno obveznost za pristop;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 253**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***12a. je zaskrbljen zaradi vztrajnih znakov ugrabitve države, vključno z neprimernim političnim vplivanjem na ključne institucije, regulativne organe in javno upravo; poudarja, da je krepitev institucionalne neodvisnosti in odgovornosti bistvena za povrnitev zaupanja javnosti in napredek na evropski poti;***

Or. en

**Predlog spremembe 254**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. pozdravlja odločitev Srbije, da zakone na področju pravosodja predloži Beneški komisiji za pripravo mnenja, ter izjave, da bo upoštevala prejete ocene in priporočila, s čimer bo izpolnila standarde Sveta Evrope na področju pravosodja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 255**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. pozdravlja odločitev Srbije, da zakonodajo na področju pravosodja predloži Beneški komisiji za pripravo mnenja, ter njeno zavezo, da bo v skladu s standardi Sveta Evrope na področju sodstva upoštevala in izvedla prejeta priporočila;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 256**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da stalne kampanje in strankarski aktivizem, tudi prek kandidatnih list za lokalne volitve, na katerih je navedeno ime predsednika, dodatno spodkopavajo predpisano ustavno vlogo in nepristranskost institucije predsednika;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 257**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. pozdravlja veliko volilno udeležbo na lokalnih volitvah, ki so potekale 29. marca 2026 v več srbskih občinah, kot pozitiven znak državljanske udeležbe in pripravljenosti državljanov, da sodelujejo v demokratičnih procesih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 258**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12a. je zaskrbljen zaradi vse večje vloge tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja ter tujih kibernetskih operacij in vmešavanja v demokratične volilne procese v Srbiji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 259**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12b. ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen uporabiti svoja obstoječa orodja in pobude za podporo demokraciji, da bi podprl narodno skupščino in njene poslance v demokratičnih procesih, povezanih z evropsko potjo Srbije, vključno s pravilnim delovanjem parlamenta v skladu z njegovim poslovnikom;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 260**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12b. opominja, da bi moral biti v skladu z ustavo zakon o financiranju avtonomne pokrajine Vojvodine sprejet že do konca leta 2008; zato spodbuja vlado, naj zadevo nemudoma predloži parlamentu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 261**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12b. obžaluje zapozneli odziv in prevzemanje odgovornosti srbskih oblasti po zrušenju nadstreška na železniških postaji Novi Sad 1. novembra 2024, počasen postopek preiskave in nepreglednost po tragediji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 262**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12c. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov in drugi protesti v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, delitvijo oblasti, korupcijo, okoljskim varstvom ter institucionalno in finančno preglednostjo, zlasti kar zadeva infrastrukturne projekte;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 263**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***12c. obžaluje, da prekinitev dela parlamenta skupaj s stalnimi kampanjami in veliko polarizacijo prispeva k nedelovanju narodne skupščine;***

Or. en

**Predlog spremembe 264**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12d. poziva Srbijo, naj imenuje tožilca za zvezo pri Agenciji Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust) in nadaljuje ustrezno pravosodno sodelovanje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 265**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12b. obžaluje zapozneli odziv in prevzemanje odgovornosti srbskih oblasti po zrušenju nadstreška na železniških postaji Novi Sad 1. novembra 2024, počasen postopek preiskave in nepreglednost po tragediji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 266**
**Vladimir Prebilič**

v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 12 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***12c. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov in drugi protesti v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, delitvijo oblasti, korupcijo, okoljskim varstvom ter institucionalno in finančno preglednostjo, zlasti kar zadeva infrastrukturne projekte;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 267**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ***ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da*** mirno protestirajo ***in s tem*** pozivajo k prevzemanju odgovornosti in ***demokratičnim*** reformam***, ki so neposredno povezane s pravno državo***; | 13. ***želi spomniti, da se lahko prebivalci v demokraciji svobodno zbirajo in*** mirno protestirajo ***proti vladnim ukrepom ter*** pozivajo k prevzemanju odgovornosti in reformam***; opozarja pa tudi, da se v demokraciji oblast prenaša z volitvami ter da morajo državljani, organizacije in politične stranke spoštovati izide volitev in ne smejo spodbujati nasilnih uličnih protestov***; |

Or. en

**Predlog spremembe 268**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; | 13. ponovno izraža podporo ***temeljni*** pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; ***poziva srbske oblasti, naj poskrbijo za varovanje udeležencev miroljubnih protestov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 269**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije***, tudi študentov***, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; | 13. ponovno izraža podporo ***temeljni*** pravici vseh prebivalcev Srbije, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; ***poziva srbske oblasti, naj poskrbijo za varovanje udeležencev miroljubnih protestov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 270**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da | 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da |

| | |
|---|---|
| ***mirno protestirajo*** in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; | ***sodelujejo v vseh oblikah mirnega protestiranja, kot so obsežni protesti, ki potekajo od novembra 2024,*** in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; |

Or. fi

**Predlog spremembe 271**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; | 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo***, ter uskladitvi države z evropskimi načeli in vrednotami***; |

Or. en

**Predlog spremembe 272**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da mirno protestirajo in s tem pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; | 13. ponovno izraža podporo pravici vseh prebivalcev Srbije, tudi študentov, da ***svobodno izrazijo svoje mnenje in*** mirno protestirajo in s tem ***med drugim*** pozivajo k prevzemanju odgovornosti in demokratičnim reformam, ki so neposredno povezane s pravno državo; |

**Predlog spremembe 273**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13a. je zaskrbljen zaradi vloge nekaterih verskih akterjev, zlasti srbske pravoslavne cerkve, pri širjenju diskurza, usklajenega z Rusko federacijo, v delih Zahodnega Balkana; ugotavlja, da je srbska pravoslavna cerkev uradno sicer avtokefalna, vendar ohranja tesne vezi z rusko pravoslavno cerkvijo, ki javno podpira zunanjo politiko Rusije, vključno z njeno nezakonito vojno agresijo proti Ukrajini; ugotavlja še, da je ta vpliv prispeval k širjenju diskurza, uperjenega proti Zahodu, spodbujanju nacionalističnih agend in poglabljanju družbenih delitev, med drugim v okviru razvoja političnih dogodkov v Srbiji, Črni gori ter Bosni in Hercegovini; opozarja na poročila, da so bile za legitimacijo političnih akterjev in stališč, usklajenih z ruskimi interesi, instrumentalizirane celo verske strukture, vključno s podporo separatistični retoriki in nasprotovanjem evroatlantskemu povezovanju; poudarja, da so te dejavnosti skladne z rusko vojaško doktrino, ki je bila potrjena 25. decembra 2014 in v kateri je poudarjena zaščita „tradicionalnih ruskih duhovnih in moralnih vrednot“ pred domnevnim škodljivim vplivom Zahoda[1a], ta doktrina pa je bila pozneje vključena v strategijo državne varnosti Ruske federacije, ki jo je predsednik Vladimir Putin potrdil 31. decembra 2015, kar jasno kaže, da Rusija uporablja kulturni in civilizacijski diskurz kot instrument geopolitične strategije; ta pristop je bil še okrepljen v ruski strategiji državne*** |

***varnosti iz leta 2021, s katero so bili zaščita „tradicionalnih vrednot“, promoviranje „ruskega sveta“in zaščita „rojakov“ v tujini uvrščeni med ključne nacionalne prednostne naloge[2a];***

***[2a] https://www.ndc.nato.int/fr/russias-updated-national-security-strategy/.***

Or. en

**Predlog spremembe 274**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13a. pozdravlja stalna prizadevanja srbske vlade, da bi okrepila nacionalne svete narodnih manjšin z namenom ohranjanja in uresničevanja pravic narodnih manjšin na področjih izobraževanja, kulture, uradne rabe manjšinskih jezikov ter medijev narodnih manjšin, v katerih se uporablja njihov jezik;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 275**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13a. ugotavlja, da je eden od najpomembnejših ciljev procesa evropskega povezovanja pravilno delovanje demokratičnih institucij, vendar so bili poskusi, da bi to vprašanje rešili na*** |

***ulici, v nasprotju s to institucionalno rešitvijo;***

Or. en

**Predlog spremembe 276**
**Stanislav Stoyanov**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13a. opozarja, da ostajata pravilno delovanje in neodvisnost svetov narodnih manjšin še naprej pomembna;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 277**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13b. je zaskrbljen zaradi poročil Helsinškega odbora za človekove pravice v Srbiji[2a] in ministrstva za zunanje zadeve ZDA[3a], v katerih sta poudarjena vse večji politični vpliv srbske pravoslavne cerkve in njeno tesno sodelovanje z državnimi organi, kar izpodbija sekularno naravo države ter vzbuja pomisleke o ločitvi cerkve in države; ugotavlja, da se ta vpliv povezuje s podporo nacionalističnim stališčem, odporom proti liberalnim demokratičnim vrednotam ter retoriko, ki lahko vpliva na socialno kohezijo in pravice manjšin; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo, da bodo verske institucije, vključno s srbsko pravoslavno cerkvijo, spoštovale ustavni okvir, spodbujale medverski dialog, enako varovale pravice*** |

***vseh verskih in neverskih skupnosti ter se vzdržale dejanj, ki lahko ogrozijo demokratične procese, socialno vključevanje ali regionalni mir;***

---

*[2a]*

***https://www.helsinki.org.rs/doc/1_SPC_eng.pdf.***

*[3a]* ***https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/serbia/.***

Or. en

**Predlog spremembe 278**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13b. poziva Srbijo, naj še naprej sprejema ukrepe, s katerimi bo zagotovila, da bo sestava državnih organov, organov lokalne samouprave in drugih javnih organov odražala nacionalno sestavo prebivalstva na zadevnih ozemljih, tako da poveča število zaposlenih, ki pripadajo narodnim manjšinam, da se zagotovi nacionalna raznolikost;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 279**
**Stanislav Stoyanov**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13b. poziva Srbijo, naj dokonča svoj institucionalni okvir za zaščito*** |

***pripadnikov manjšin in zagotovi njegovo učinkovito izvajanje ter tako doseže merljive izboljšave pri varstvu njihovih pravic po vsej državi;***

Or. en

**Predlog spremembe 280**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13c. poziva srbske oblasti, naj zagotovijo enako obravnavanje in polno priznanje vseh veroizpovedi na celotnem ozemlju Republike Srbije; ugotavlja, da ima eparhija Dacia Felix, ki pripada romunski pravoslavni cerkvi, tradicionalni status samo v avtonomni pokrajini Vojvodini; poziva oblasti, naj priznanje škofije Dacia Felix razširijo na celotno ozemlje Srbije, da bi zagotovile polno uresničevanje svobode veroizpovedi in prepričanja ter pravic romunske (vlaške) manjšine, vključno z dostopom do verskih obredov, izobraževanja in kulturnega življenja v maternem jeziku, v skladu z evropskimi in mednarodnimi standardi glede manjšinskih in verskih pravic[10a]; poleg tega poziva pristojne organe, naj zagotovijo, da lahko pripadniki romunske (vlaške) skupnosti v Timoški krajini opravljajo svoje verske obrede v maternem jeziku ter si neomejeno in brez diskriminacije svobodno izberejo svojo cerkveno jurisdikcijo, vključno s škofijo Dacia Felix;*** |
| | ***[10a] https://2021-2025.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/serbia/.*** |

Or. en

**Predlog spremembe 281**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13d. opozarja, da je pravica do svobodne samoopredelitve in samoodločbe določena v mednarodnem pravu, vključno z načeli Ustavne listine Združenih narodov; opozarja, da Srbijo kot članico Sveta Evrope zavezujejo standardi Okvirne konvencije za varstvo narodnih manjšin, ki zagotavlja pravico pripadnikov manjšin, da svobodno izberejo svojo identiteto ter brez diskriminacije uživajo svoje kulturne, jezikovne in verske pravice; opozarja tudi, da ustava Republike Srbije zagotavlja varstvo narodnih manjšin, vključno s pravico, da ohranijo svojo identiteto, jezik, kulturo in vero; poudarja, da je spoštovanje pravic manjšin, vključno z načelom samoopredelitve, temeljni element meril za pristop k EU, zlasti na podlagi københavnskih meril in pravnega reda EU;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 282**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 13 e (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***13e. poziva srbske oblasti, naj se vzdržijo umetnega razlikovanja med Vlahi in Romuni ter v skladu s svojimi*** |

| | |
|---|---|
| | ***mednarodnimi in evropskimi zavezami zagotovijo enako priznanje in polno uživanje jezikovnih, kulturnih**, ** in verskih pravic vseh oseb, ki se opredeljujejo kot Romuni ali Vlahi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 283**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| ***14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije;*** | ***črtano*** |

Or. en

**Predlog spremembe 284**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper | 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona***, nezakonitega nadzora, spletnega*** |

| | |
|---|---|
| posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; | ***nadlegovanja in ustrahovanja na podlagi spola, vključno z razširjanjem intimnega gradiva brez soglasja, zlorabe osebnih podatkov iz javnih registrov za povračilne ukrepe proti mirnim protestnikom*** in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; ***poziva EU, naj se na resne in sistemske kršitve odzove s polno uporabo svojega sistema sankcij na področju človekovih pravic;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 285**
**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile ***in policijskega nasilja***, samovoljnih pridržanj ***in aretacij***, ***političnega izgona in drugih oblik*** ustrahovanja; poziva, naj se zoper ***posameznike***, odgovorne za resne kršitve ***prava in*** človekovih pravic ***v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije***; | 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile, samovoljnih pridržanj, ustrahovanja ***in nezakonitega izgona***; poziva, naj se ***hitro opravijo neodvisne in nepristranske preiskave ter poskrbi, da bodo odgovorne osebe prevzele odgovornost; poziva Svet in države članice, naj na podlagi razpoložljivih dokazov in v skladu s pravnimi okviri EU, ki se uporabljajo, preučijo individualne omejevalne ukrepe*** zoper ***osebe***, odgovorne za resne kršitve človekovih pravic ***in načela pravne države v Srbiji***; |

Or. ro

**Predlog spremembe 286**
**Lukas Furlas (Loukas Fourlas)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; | 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; ***eden od najpomembnejših ciljev procesa evropskega povezovanja je bil pravilno delovanje demokratičnih institucij;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 287**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; ***poziva, naj*** se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; | 14. ***ostro*** obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; ***meni, da je srbska vlada neposredno odgovorna za represivna dejanja zoper protestnike, vključno z nasiljem; zahteva, da*** se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije; |

Or. fi

**Predlog spremembe 288**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. ***obsoja dejstvo, da so bili*** v zadnjem letu ***mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja; poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije***; | 14. ***ugotavlja, da se je Srbija*** v zadnjem letu ***spopadala s splošno politično krizo, ki so jo zaznamovali množične demonstracije, nasilni ulični protesti, zaprtje cest, poškodovanje javne lastnine ter medsebojne obtožbe o uporabi nasilja in spodkopavanju javnih institucij, kar je oviralo vsakdanje življenje in upravljanje***; |

Or. en

**Predlog spremembe 289**
**Hans Neuhoff**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 14. ***obsoja dejstvo, da so bili v zadnjem letu mirni protestniki, študenti, aktivisti in novinarji žrtve številnih represivnih ukrepov, tudi pretirane uporabe sile in policijskega nasilja, samovoljnih pridržanj in aretacij, političnega izgona in drugih oblik ustrahovanja***; ***poziva, naj se zoper posameznike, odgovorne za resne kršitve prava in človekovih pravic v Srbiji, uvedejo ciljno usmerjene sankcije***; | 14. ***poziva k nepristranskim in preglednim preiskavam vseh verodostojnih obtožb o pretirani uporabi sile proti protestnikom***, ***novinarjem in aktivistom***; ***poudarja, da morajo v skladu z načelom pravne države in standardi EU glede temeljnih pravic vsi omejevalni ukrepi proti posameznikom temeljiti na konkretnih, posamično utemeljenih dokazih o posebnih kršitvah, ugotovljenih na podlagi ustreznega pravnega postopka; nasprotuje uvedbi kaznovalnih ukrepov izključno na podlagi političnih ocen***; |

Or. en

**Predlog spremembe 290**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***14a. ugotavlja, da je v poročilu ministrstva za zunanje zadeve ZDA o trgovini z ljudmi za leto 2025[1a] navedeno, da ustrezni organi v Srbiji minimalnih standardov za odpravo trgovine z ljudmi ne izpolnjujejo v celoti, vendar so v primerjavi s prejšnjim obdobjem poročanja okrepili prizadevanja, zato se je njihova uvrstitev izboljšala in so bili uvrščeni na drugo raven; priznava napredek, poudarjen v poročilu, vključno z večjim številom obsodb, preiskavami domnevne vpletenosti uradnikov, izboljšanjem identifikacije žrtev, sprejetjem standardnega operativnega postopka centra za zaščito žrtev trgovine z ljudmi in večjim financiranjem storitev za podporo žrtvam; izraža pa zaskrbljenost, ker so v poročilu opredeljene tudi vztrajne pomanjkljivosti, vključno z zmanjšanjem števila primerov pregona, vztrajno uporabo obsodb za kazniva dejanja, za katera so predvidene milejše kazni, nezadostno proaktivno identifikacijo in preverjanjem žrtev med ranljivimi skupinami, nezadostno specializirano pomočjo za otroke, ki so žrtve, kaznovanjem žrtev zaradi nezakonitih dejanj, ki so jih storile neposredno zato, ker so bile žrtve trgovine z ljudmi, omejenim sodelovanjem s civilno družbo ter nezadostnim napredkom pri obravnavanju zapletenih primerov izkoriščanja delovne sile; poziva oblasti, naj odpravljajo te pomanjkljivosti z okrepitvijo pristopov, osredotočenih na žrtve, zagotovitvijo učinkovitega in odvračilnega pregona, izboljšanjem medinstitucionalnega usklajevanja in okrepitvijo sodelovanja s civilno družbo v skladu z mednarodnimi standardi;*** |

[1a] ***https://www.state.gov/reports/2025-trafficking-in-persons-report/serbia/.***

Or. en

**Predlog spremembe 291**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***14a. globoko obžaluje in nedvoumno obsoja javne izjave ministra za informiranje in telekomunikacije Borisa Bratine, da bi morala policija proti študentom uporabiti smrtonosno silo, saj to predstavlja resno spodbujanje nasilja ter očitno kršitev temeljnih pravic, demokratičnih načel in načela pravne države; poziva ministra, naj nemudoma odstopi, ter vztraja, da morajo pristojni organi zagotoviti hitro, temeljito in neodvisno preiskavo, na podlagi katere bodo naložene ustrezne kazni;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 292**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***14a. obsoja napade na pripadnike narodnih manjšin, med drugim na Slovake, Romune, Bolgare in Hrvate, ter uporabo etničnih žaljivk v provladnih medijih; poziva srbske oblasti, naj*** |

***zagotovijo polno varstvo pravic narodnih manjšin ter preiskujejo in preganjajo vse etnično motivirane incidente;***

Or. en

**Predlog spremembe 293**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 14 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***14a. obsoja val nasilja neuradnih tolp, ki delujejo nekaznovano, so napadale protestnike in so po poročilih v medijih tesno povezane s stranko SNS;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 294**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| ***15. poziva, naj se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo vse obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru nad protestniki;*** | ***črtano*** |

Or. en

**Predlog spremembe 295**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 15. poziva, naj se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo vse obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru nad protestniki; | 15. poziva, naj se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo vse obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru nad protestniki; ***poziva oblasti, naj prenehajo napadati posameznike zaradi njihovih zakonitih dejavnosti in zagotovijo polno spoštovanje političnih pravic;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 296**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 15. poziva, naj se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo ***vse*** obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru nad protestniki; | 15. poziva, naj se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo ***resne*** obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru nad protestniki ***ter primeri nasilja nad policisti in drugimi javnimi uradniki ter uničevanja javne lastnine***; |

Or. en

**Predlog spremembe 297**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 15. ***poziva, naj*** se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo vse obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ter nezakonitem nadzoru ***nad protestniki***; | 15. ***zahteva, da*** se nemudoma nepristransko in pregledno preiščejo vse obtožbe o nepotrebni in nesorazmerni uporabi sile ***proti protestnikom, vključno z*** |

***obtožbami o uporabi zvočnega orožja,*** ter nezakonitem nadzoru;

Or. fi

**Predlog spremembe 298**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. je še vedno globoko zaskrbljen zaradi poročil, da so srbske oblasti uporabljale nezakonito vohunsko programsko opremo za nadzor nad aktivisti, novinarji, člani civilne družbe in državljani, vključno s kmeti, ter zaradi dejstva, da v zvezi s primeri uporabe vohunske programske opreme ni bilo ustreznega institucionalnega odziva ali neodvisnega nadzora, kot so dokumentirale organizacija Amnesty International, fundacija SHARE in druge organizacije civilne družbe; poziva vlado Srbije, naj nemudoma opusti te prakse, temeljito preišče vse primere in poskrbi, da bodo storilci odgovarjali zanje; poziva Evropsko komisijo, naj sprejme nadaljnje ukrepe v zvezi s temi incidenti in pritisne na srbske oblasti, da bodo zagotovile celovito in neodvisno preiskavo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 299**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***15a. poziva Republiko Srbijo, naj v celoti spoštuje in zaščiti pravice pripadnikov narodnih manjšin, vključno z njihovo pravico do uporabe maternega jezika v zasebnem in javnem življenju, izobraževanju, pri verskih obredih, v medijih in javni upravi, v skladu z mednarodnimi in evropskimi standardi glede varstva manjšin; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo učinkovito izvajanje obstoječih pravnih jamstev in okrepijo institucionalne mehanizme za varstvo pravic manjšin, vključno z ustreznim dostopom do izobraževanja v manjšinskih jezikih, zastopanostjo v javnih institucijah ter podporo kulturni in verski identiteti;***

Or. en

**Predlog spremembe 300**
**Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. ugotavlja, da Srbija kupuje kitajsko strojno in programsko opremo po znižanih cenah, da bi okrepila nadzor nad svojimi državljani, predvsem z uvedbo sistemov za obsežen video nadzor in naprednega prepoznavanja obrazov v javnih prostorih v sodelovanju z družbo Huawei v okviru projekta Safe City, ki se izvaja v Beogradu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 301**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. je zaskrbljen, ker obtožbe o uporabi zvočnega topa med največjim množičnim protestom v zgodovini Srbije, ki je potekal 15. marca 2025, še niso bile preiskane ter jih je vlada večkrat brez kakršnih koli dokazov zavrnila kot izmišljene, s čimer je izvajala pritisk na sodstvo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 302**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. obsoja nedavna poročila o nasilju med lokalnimi volitvami, ki so potekale 29. marca 2026; je resno zaskrbljen zaradi napadov na novinarje in študentske aktiviste ter poročil o kupovanju glasov, zlorabi javnih sredstev in nenavadnih spremembah volilnih imenikov;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 303**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. poziva k nujni, nepristranski in pregledni preiskavi domnevne uporabe nezakonitega zvočnega orožja na eni od največjih protivladnih demonstracij v Srbiji, s katerim so bili povzročeni kaos in*** |

***stampedo ter morebitne zdravstvene težave, zlasti za nosečnice in njihove dojenčke;***

Or. en

**Predlog spremembe 304**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15a. ostro obsoja nesprejemljive izjave srbskega ministra za informiranje in telekomunikacije o policijskem nasilju nad državljani z dne 4. aprila 2026;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 305**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15b. je globoko zaskrbljen zaradi verodostojnih obtožb o uporabi zvočnega orožja proti miroljubnim protestnikom; ugotavlja, da hitre in pregledne preiskave incidenta ni bilo; želi spomniti na začasni ukrep Sveta Evrope v zvezi z zaščito protestnikov, sprejet aprila 2025, in poudarja, da lahko opustitev preiskave teh obtožb pomeni kršitev Evropske konvencije o človekovih pravicah; poziva srbske oblasti, naj nemudoma opravijo nepristransko preiskavo in zagotovijo odgovornost;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 306**
**Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15b. je resno zaskrbljen zaradi poročil, da so srbske oblasti uporabile predpristopna sredstva EU za nakup biometrične in forenzične programske opreme od ruskega podjetja Papilon, za katero veljajo sankcije EU, vključno z nadgradnjami, izvedenimi po uvedbi sankcij decembra 2023; poziva Komisijo, naj zagotovi polno spoštovanje omejevalnih ukrepov EU pri vseh programih, ki jih financira EU, in uvede strožje zaščitne ukrepe, da bi zagotovila, da finančna pomoč EU ne bo koristila subjektom, za katere veljajo sankcije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 307**
**Cristian Terheş**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15b. opozarja na položaj romunske (vlaške) manjšine v Srbiji in poziva oblasti, naj sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da lahko njeni pripadniki brez diskriminacije v celoti uživajo jezikovne, izobraževalne in kulturne pravice, tudi z olajšanjem dostopa do izobraževanja, verskih obredov in medijev v romunščini, varstvom kulturne in verske dediščine ter spodbujanjem vključujočih politik, ki varujejo njihovo identiteto in udeležbo v javnem življenju;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 308**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15b. je zaskrbljen zaradi poročil, da so uradniki srbske obveščevalne službe v sodelovanju z rusko zvezno varnostno službo (FSB) dva tedna po tem, ko je bila protivladna demonstracija v Beogradu prekinjena zaradi zvočnega udara, ki so ga protestniki opisali kot ohramljajočega, preizkusili zvočne topove na psih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 309**
**Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 15 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***15c. obsoja, da je Srbija postala glavna baza ruskih obveščevalnih služb za izvajanje sabotažnih dejavnosti v Evropi; želi spomniti, da so bili trije srbski državljani obsojeni zaradi metanja prašičjih glav pred mošeje v Parizu ter za napade na spominsko obeležje holokavsta in tri pariške sinagoge maja 2025, pa tudi zaradi incidentov z nameščanjem nalepk v spomin žrtvam armenskega genocida v Parizu aprila 2025 in namestitve plastičnih skeletov pred Brandenburška vrata v Berlinu julija 2025 z namenom spodbujanja verskega in etničnega sovraštva ter destabiliziranja članic EU; ponovno poudarja, da so ti poskusi*** |

***sabotaž in vmešavanja povezani z državami kandidatkami za članstvo v EU, vključno z vojaškim usposabljanjem več kot 70 oseb na ozemlju Srbije za sodelovanje v nemirih pred parlamentarnimi volitvami v Moldaviji;***

Or. en

**Predlog spremembe 310**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; | 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; ***poziva oblasti, naj zagotovijo varno okolje za svobodno delovanje civilne družbe ter se vzdržijo vseh ukrepov, ki ogrožajo njihovo neodvisnost in delo; je zaskrbljen tudi, ker se organizacije civilne družbe v Srbiji srečujejo z vse večjimi izzivi, vključno z omejevalnimi pogoji, omejitvami financiranja, policijskimi racijami in drugimi oblikami ustrahovanja s strani državnih organov; poudarja pomen okvira, ki lokalnim in živahnim organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik, tudi pri procesih vključevanja v EU; obžaluje, da tisti, ki so na oblasti, zdaj ne zagotavljajo tega okvira, zlasti za organizacije, ki podpirajo demokracijo in opazujejo volitve;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 311**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; | 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Srbija pri svetovnem indeksu svobode tiska za leto 2025 dosegla doslej najslabši rezultat, pri čemer se je uvrstila na 96. mesto med 180 državami in na predzadnje mesto med državami v Evropi; je globoko zaskrbljen zaradi uporabe strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti in samovoljnega nadzora nad novinarji, vključno z uporabo orodij, kot je vohunska programska oprema Pegasus, proti preiskovalnim novinarjem in aktivistom civilne družbe, kot je dokumentirala organizacija Amnesty International; poudarja, da so te prakse nezdružljive z vrednotami in obveznostmi države kandidatke za članstvo v EU, ter poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 312**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**

**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; ***obsoja, da so se poslabšali delovni*** pogoji ***novinarjev in medijev***; ***poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja***; | 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; ***poziva oblasti, naj zagotovijo varno okolje za svobodno delovanje civilne družbe ter se vzdržijo vseh ukrepov, ki ogrožajo njihovo neodvisnost in delo; je zaskrbljen tudi, ker se organizacije civilne družbe v Srbiji srečujejo z vse večjimi izzivi, vključno z omejevalnimi*** pogoji***, omejitvami financiranja, policijskimi racijami in drugimi oblikami ustrahovanja s strani državnih organov***; ***poudarja pomen okvira, ki lokalnim in živahnim organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik, tudi pri procesih vključevanja v EU***; ***obžaluje, da tisti, ki so na oblasti, zdaj ne zagotavljajo tega okvira, zlasti za organizacije, ki podpirajo demokracijo in opazujejo volitve;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 313**
**Tomasz Froelich**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. ***je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi*** | 16. ***vztraja, da sta svoboda zbiranja in svoboda*** izražanja***, vključno s pravico vseh do obveščenosti, bistveni v delujoči demokraciji***; ***obsoja vse verbalne napade, kampanje blatenja ali druge oblike pritiska na novinarje, ki poročajo o protestih ali novicah; poziva Srbijo, naj zagotovi prevzemanje odgovornosti za*** |

| | |
|---|---|
| ***nazadovanje in znova napreduje pri svobodi*** izražanja; | ***napade na neodvisne medije in novinarje; vztraja, da se aktivizem nikoli ne sme izrabiti kot pretveza za uporabo nasilja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 314**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; ***poziva Srbijo, naj*** ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; | 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; ***zahteva, da Srbija*** ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja ***ter zaščiti pogoje, v katerih lahko delujejo neodvisni mediji***; |

Or. fi

**Predlog spremembe 315**
**Željana Zovko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; | 16. je zelo zaskrbljen, ker so verbalni napadi, kampanje blatenja in pritisk na organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravno državo, ***ter sovražni govor proti narodnim manjšinam*** vse pogostejši in intenzivnejši; obsoja, da so se poslabšali delovni pogoji novinarjev in medijev; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja; |

Or. en

**Predlog spremembe 316**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. ostro obsoja, da se delovni pogoji novinarjev vztrajno poslabšujejo, tudi z ustrahovanjem, nadlegovanjem, strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti in političnim pritiskom; je zelo zaskrbljen, ker je bilo z verbalnimi napadi najvišjih političnih osebnosti ustvarjeno sovražno okolje za neodvisne medije in posamezne novinarje, v katerem so kritični mediji tarče sistematičnih napadov, novinarstvo pa se kriminalizira; je resno zaskrbljen, ker se je v zadnjem letu povečalo število dokumentiranih napadov na novinarje, medtem ko se je znižala stopnja pregona in zmanjšalo število sodnih odločb, s čimer se spodbuja nekaznovanost; opozarja na vztrajne strukturne težave v zvezi z lastništvom medijev, nezadosten regulativni nadzor in neobstoj resnične pluralnosti medijev, vključno s skrbmi zaradi ugrabitve medijev, pomanjkanja uredniške neodvisnosti in koncentracije lastništva; je posebno zaskrbljen zaradi vse večje politizacije javne radiotelevizije, vključno z nedavnim imenovanjem Manje Grčić na položaj direktorice RTS, saj njene povezave z vladajočo stranko SNS vzbujajo resne pomisleke glede njene neodvisnosti; poziva Srbijo, naj odločno ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi izražanja ter zagotovi varno, neodvisno in pluralistično medijsko okolje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 317**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. ponovno poudarja, da mora Srbija zagotoviti dosledno in učinkovito izvajanje zakonodajnih in institucionalnih okvirov za varstvo temeljnih pravic, zlasti kar zadeva politike v zvezi z nasiljem nad ženskami, deinstitucionalizacijo in nasiljem nad otroki; poudarja, da kljub sprejetju ustreznih strategij in akcijskih načrtov še vedno obstajajo precejšnji izzivi pri njihovem učinkovitem izvrševanju, ter poziva srbske oblasti, naj dodelijo ustrezne finančne in človeške vire, okrepijo institucionalno usklajevanje ter zagotovijo konkreten in merljiv učinek na terenu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 318**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. je zaskrbljen zaradi koncentracije lastništva medijev in nesorazmernega vpliva provladnih medijskih hiš, ki omejujeta pluralizem in prispevata k širjenju dezinformacij; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo resnično neodvisno in raznoliko medijsko okolje v skladu z evropskimi standardi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 319**
**Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. ostro obsoja prijavljene napade na pripadnike slovaške manjšine v Srbiji ter njihovo ustrahovanje in nadlegovanje avgusta 2025; je globoko zaskrbljen, ker se srbske oblasti niso hitro in učinkovito odzvale na te incidente ter niso zagotovile ustreznega varstva manjšinskih skupnosti;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 320**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. pozdravlja sprejetje zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o javnih medijskih storitvah, zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o informacijah javnega značaja in medijih ter zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o elektronskih medijih na seji 16. junija 2025;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 321**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16a. obsoja racije pri več uglednih organizacijah civilne družbe, vključno s Centrom za raziskave, preglednost in odgovornost (CRTA) in organizacijo Građanske inicijative, ki jih je srbska policija izvedla konec februarja 2025 zaradi domnevne nezakonite porabe sredstev, prejetih od Agencije Združenih držav za mednarodni razvoj;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 322**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16b. poziva srbske oblasti, naj ob polnem spoštovanju evropskih in mednarodnih standardov glede varstva osebnih podatkov sistematično zbirajo in analizirajo razčlenjene podatke, da bi lahko bolje ocenile socialno-ekonomski položaj pripadnikov narodnih manjšin, zlasti na področjih zaposlovanja, zdravstvenega varstva in dostopa do infrastrukture; poziva oblasti, naj te podatke uporabijo kot podlago za načrtovanje in izvajanje ciljno usmerjenih in učinkovitih ukrepov politike, namenjenih odpravljanju obstoječih razlik; poudarja, da bi bilo treba te ukrepe oblikovati in izvajati ob tesnem posvetovanju s pripadniki narodnih manjšin, vključno z ženskami in mladimi, da bi se okrepila njihova socialno-ekonomska vključenost ter zagotovila njihova aktivna udeležba v javnem in gospodarskem življenju;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 323**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16b. ostro obsoja nedavno policijsko racijo v rektoratu Univerze v Beogradu, pri kateri so oblasti brez jasne pravne utemeljitve zasegle računalnike in strežnike ter preiskale pisarne, s čimer so se napete razmere v Srbiji še zaostrile;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 324**
**Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 16 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***16c. je globoko zaskrbljen zaradi politične ugrabitve nacionalnih medijskih postaj, v katerih je predsednik Vučić še vedno osrednja osebnost, pri čemer nacionalne televizijske postaje več kot 90 % odstotkov časa oddajanja namenijo vladajoči večini; poziva Srbijo, naj ustavi nazadovanje in znova napreduje pri svobodi medijev ter se postopoma uskladi z evropskim aktom o svobodi medijev;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 325**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**

**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; | 17. z ***veliko*** zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj ***še vedno*** nima legitimnega in delujočega sveta; ***opozarja, da narodna skupščina že drugo leto zapored ni izvolila njegovih članov; poudarja, da trajna paraliza regulativnega organa za elektronske medije ogroža regulativni nadzor v času velike politične razdvojenosti; želi spomniti, da je Komisija večkrat poudarila potrebo po popolnoma delujočem in neodvisnem regulativnem organu za elektronske medije kot ključnem zaščitnem ukrepu za pluralnost medijev; poudarja, da je ključno, da se zagotovita neodvisnost in učinkovito delovanje regulativnega organa za elektronske medije; kljub nepravilnostim in kršitvam postopka pozdravlja sodelovanje organizacij civilne družbe, poklicnih združenj in drugih pooblaščenih predlagateljev v vključujočem izbirnem postopku ter meni, da to sodelovanje kaže, da je treba priznati izid postopka, da bi se izključili razlogi za umik ustrezno izbranih kandidatov; meni, da se lahko verodostojnost postopka in prihodnjega sveta regulativnega organa za elektronske medije povrne le z vrnitvijo v zakonito fazo postopka in s priznanjem izida zadnjega vključujočega izbirnega postopka;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 326**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; | 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; ***obžaluje, da svet regulativnega organa za elektronske medije ni bil izvoljen v okviru postopka leta 2025, ker niso bili izvoljeni člani, ki so jih predlagale organizacije civilne družbe; pozdravlja prizadevanja oblasti za nadaljevanje postopka izvolitve sveta regulativnega organa za elektronske medije s posredovanjem Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi pri organizacijah civilne družbe, ki imenujejo kandidate za enega člana v svetu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 327**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ*** za elektronske medije (REM) ***še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega*** sveta; | 17. ***obžaluje, da svet srbskega regulativnega organa*** za elektronske medije (REM) ***ni bil izvoljen v okviru postopka leta 2025, ker niso bili izvoljeni člani, ki so jih predlagale organizacije civilne družbe, vendar pozdravlja prizadevanja oblasti za nadaljevanje postopka izvolitve*** sveta ***regulativnega organa za elektronske medije s posredovanjem Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi pri organizacijah civilne družbe, ki imenujejo kandidate za enega člana v svetu***; |

Or. en

**Predlog spremembe 328**

**Mircea-Gheorghe Hava**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ***srbski*** regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati***, saj nima legitimnega*** in delujočega sveta; | 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more ***zakonito in učinkovito*** delovati***; poziva, naj se brez odlašanja ter po preglednem in vključujočem postopku v skladu s standardi EU glede neodvisnosti avdiovizualnih regulatorjev dokonča imenovanje neodvisnega, verodostojnega, pluralističnega*** in delujočega sveta ***regulativnega organa za elektronske medije***; |

Or. ro

**Predlog spremembe 329**
**Stanislav Stoyanov**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; | 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; ***poziva Srbijo, naj doseže konkreten napredek pri zagotavljanju pravice do obveščenosti v manjšinskih jezikih; poudarja, da so javne radiodifuzne storitve v manjšinskih jezikih še vedno nezadostne;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 330**

**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta; | 17. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbski regulativni organ za elektronske medije (REM) še vedno ne more delovati, saj nima legitimnega in delujočega sveta***, neodvisnega od političnega vmešavanja***; |

Or. en

**Predlog spremembe 331**
**Eszter Lakos**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***17a. poudarja, da je treba za boj proti dezinformacijam, tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter diskurzom, uperjenim proti EU, in za okrepitev demokratične odpornosti nujno izboljšati medijsko in digitalno pismenost; poudarja, da je boj proti tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju sestavni element izpolnjevanja političnih meril za pristop; poziva Srbijo, naj v celotnem izobraževalnem sistemu nadalje razvija in izvaja celovite in vključujoče pobude za medijsko pismenost, med drugim z izboljšanim usposabljanjem učiteljev in sodobnimi učnimi viri, ter krepi sodelovanje z neodvisnimi mediji, organizacijami za preverjanje dejstev in ustreznimi programi Unije, da bi spodbudila kritično razmišljanje in odgovorno digitalno udejstvovanje;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 332**
**Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***17a. izraža zaskrbljenost glede neodvisnosti, verodostojnosti in integritete srbskih medijev; opozarja zlasti na razširjanje dezinformacij in proruske propagande s strani medijskih hiš, povezanih z državo, kot sta Pink TV in Informer TV; poziva srbsko vlado, naj sprejme ustrezne ukrepe, da bi zagotovila preglednost medijev, točnost informacij in spoštovanje standardov novinarstva;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 333**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 17 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***17a. je zaskrbljen, ker imajo politične stranke obsežen nadzor nad imenovanji v javnem sektorju, državnih agencijah, podjetjih v državni lasti, nadzornih odborih in ključnih regulativnih organih, saj politični klientelizem spodkopava profesionalnost in odgovornost uprave;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 334**
**Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; ***obsoja politični pritisk na univerze in druge raziskovalne ustanove; obsoja blatenje profesorjev, raziskovalcev in drugega akademskega osebja v provladnih medijih; je zaskrbljen zaradi poročil o odpuščanjih profesorjev in učiteljev, ki so podprli proteste in uresničili svojo pravico do stavke, ter o odpuščanjih ravnateljev, ki niso uvedli disciplinskih postopkov proti zaposlenim zaradi političnih prepričanj;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 335**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi***, vključno s političnimi grožnjami zoper rektorja Univerze v Beogradu Vladana Đokića in dekane*** |

***fakultet po vsej Srbiji, odpuščanji akademskega osebja in poročilih o posredovanju policije v prostorih univerz; poziva srbske oblasti, naj nemudoma opustijo te prakse in v celoti spoštujejo avtonomijo univerz v skladu z Evropsko konvencijo o človekovih pravicah;***

Or. en

**Predlog spremembe 336**
**Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki, Geadis Geadi**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; ***je globoko zaskrbljen zaradi poskusov politizacije univerz, ki se uporabljajo za politične namene in so se odmaknile od svoje glavne vloge, ki bi morala biti izključno izobraževalna; meni, da se akademske svoboščine ne bi smele napačno razlagati in zlorabljati ter da se ne bi smelo manipulirati z njimi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 337**
**Annamária Vicsek, Kinga Gál**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi ***ter zaradi poskusov politizacije akademske svobode univerz, ki se uporabljajo za politične namene in so se odmaknile od svoje glavne vloge, ki bi morala ostati izobraževalna in znanstvena***; |

Or. en

**Predlog spremembe 338**
**Geadis Geadi, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Galato Alexandraki**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; ***je resno zaskrbljen zaradi poskusov politizacije univerz, ki jih odmikajo od njihove glavne, izobraževalne vloge; poudarja, da se akademska svoboda ne sme napačno razlagati ali zlorabljati oziroma se ne sme manipulirati z njo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 339**
**Sebastian Tynkkynen**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; | 18. poudarja, da je treba zaščititi akademsko svobodo in institucionalno avtonomijo v skladu z načeli evropskega visokošolskega prostora; je globoko zaskrbljen zaradi poročil o finančnem, upravnem in fizičnem pritisku na akademsko osebje in vmešavanja vlade v institucionalno avtonomijo univerz s svojimi ukrepi; ***poudarja, da ta poročila postavljajo pod vprašaj zavezanost srbske vlade prizadevanjem države za članstvo v EU;*** |

Or. fi

**Predlog spremembe 340**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. poziva srbske oblasti, naj okrepijo prizadevanja za nediskriminatorno obravnavo narodnih manjšin ter dejavno izvajajo preiskave in obsodbe za kazniva dejanja iz sovraštva; poleg tega obžaluje, da so narodne manjšine zaščitene le na papirju; poziva, naj se protidiskriminacijska zakonodaja v celoti izvaja; je zaskrbljen zaradi prakse pro forma zastopanosti narodnih manjšin, ki so pod vladnim nadzorom, in poziva srbske oblasti, naj zagotovijo varstvo pravic narodnih manjšin, zlasti na področjih izobraževanja, uporabe manjšinskih jezikov, dostopa do medijev in verskih obredov v manjšinskih jezikih, ter izvajanje zakonodaje v praksi; poudarja, da umetno nadzorovana*** |

***zastopanost manjšin ogroža demokratično udeležbo in je v nasprotju z duhom Okvirne konvencije za varstvo narodnih manjšin;***

Or. en

**Predlog spremembe 341**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. ugotavlja, da sta pravni okvir in okvir politike v zvezi z varstvom pripadnikov narodnih manjšin v Srbiji sicer na splošno vzpostavljena, vendar so pri njunem učinkovitem in doslednem izvajanju še vedno prisotne znatne pomanjkljivosti; poudarja, da z obstoječimi akcijskimi načrti in strategijami še niso bili doseženi ustrezni konkretni rezultati, ter poziva, naj se sprejmejo nadaljnji konkretni ukrepi za zagotovitev, da se bodo izvajali v celoti, vključno z jasnimi roki, zadostnimi viri in zanesljivimi mehanizmi za spremljanje, ob tesnem posvetovanju s predstavniki narodnih manjšin, da bi dosegli smiseln učinek na njihova vsakdanja življenja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 342**
**Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***18a. je zaskrbljen zaradi vztrajno visoke stopnje nasilja na podlagi spola v Srbiji, vključno z njegovo digitalno razsežnostjo; ugotavlja, da je uradno sprejetje strategije za preprečevanje nasilja na podlagi spola in družinskega nasilja ter boj proti njima za obdobje 2021–2025 sicer pomenilo velik korak naprej, vendar strategija ni bila nikoli operacionalizirana in akcijski načrti, potrebni za njeno izvajanje, niso bili sprejeti; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo, da bo naslednja strategija podprta z ustreznimi akcijskimi načrti, financiranjem in mehanizmi za izvajanje;***

Or. en

**Predlog spremembe 343**
**Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. poudarja, da srbske oblasti instrumentalizirajo srbsko pravoslavno cerkev za spodbujanje diskurza, ki odvrača od političnih demonstracij, in vmešavanje v politične procese sosednjih držav; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da tudi ruske oblasti uporabljajo srbsko pravoslavno cerkev kot vzvod za vplivanje v Srbiji, zlasti z namenom spodbujanja sovražnosti do EU in pristopnega procesa;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 344**
**Marion Maréchal**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. obsoja odločitev Združenja evropskih nogometnih zvez (UEFA), da srbskemu nogometnemu klubu FK Crvena Zvezda naloži globo v višini 40 000 EUR zaradi navijaške koreografije z upodobitvijo pravoslavne ikone Kristusa na tekmi Lige Evropa proti klubu Lille 26. februarja 2026; meni, da je tako kaznovanje neupravičeno ter spodkopava kulturno in versko identiteto Srbije;*** |

Or. fr

**Predlog spremembe 345**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da srbska vlada s svojim ravnanjem na področju izobraževanja in akademske svobode ogroža standarde iz poglavij 25 in 26, ki sta edini poglavji, ki ju je Srbija začasno zaprla; poziva Komisijo, naj oceni, ali so pogoji za začasno zaprtje poglavij 25 in 26 še vedno izpolnjeni;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 346**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. poziva Srbijo, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino in običaje*** |

***svojih narodnih manjšin ter zlasti ustvari pozitivno ozračje za izobraževanje v manjšinskih jezikih, tudi tako, da poskrbi za zadostno število učiteljev, učbenikov in dodatnega gradiva;***

Or. en

**Predlog spremembe 347**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so zaradi nepopolnega institucionalnega okvira za varstvo etničnih manjšin in dolgotrajnega prelaganja sprejetja novega akcijskega načrta pripadniki manjšin v Srbiji še vedno diskriminirani;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 348**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. obsoja policijsko racijo v prostorih Univerze v Beogradu, ki so jo predvajali provladni tabloidni mediji, kot še eno obliko pritiska na akademske kroge in akademske svoboščine ter ustrahovanja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 349**
**Stanislav Stoyanov**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 a (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18a. ugotavlja, da je treba doseči nadaljnji napredek pri tiskanju učbenikov v manjšinskih jezikih, kot je bolgarščina;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 350**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. poudarja, da je dostop do izobraževanja v manjšinskih jezikih v praksi še vedno omejen, pogosto na modele izbirnega ali dopolnilnega poučevanja, kot je pouk „maternega jezika z elementi nacionalne kulture“, pri čemer je število ur pouka premajhno, razpoložljivost v posameznih regijah in na posameznih stopnjah izobraževanja pa omejena; poudarja, da te ureditve ne zagotavljajo popolne in dejanske enakosti pripadnikov narodnih manjšin; obžaluje nedosleden in diskriminatoren dostop do izobraževanja in učbenikov v manjšinskih jezikih v Srbiji; poudarja, da je izobraževanje v maternem jeziku temeljna pravica vseh pripadnikov narodnih manjšin, za katero se je Srbija uradno zavezala, da jo bo spoštovala; ugotavlja tudi, da modeli dvojezičnega in večjezičnega izobraževanja še vedno niso na voljo oziroma niso bili razširjeni ter da je dostop za posamezne manjšinske skupnosti različen, in poziva srbske oblasti, naj zagotovijo kakovostno, trajnostno in z viri ustrezno podprto izobraževanje v manjšinskih jezikih na*** |

***vseh stopnjah, med drugim z usposabljanjem učiteljev, razvojem učnih načrtov in učbenikov ter pravično ozemeljsko pokritostjo; poziva srbske oblasti, naj spoštujejo jezikovno raznolikost in namesto asimilacije spodbujajo resnično dvojezičnost, tako da pripadnikom narodnih manjšin omogočijo dostop do izobraževanja v maternem jeziku;***

Or. en

**Predlog spremembe 351**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. je resno zaskrbljen zaradi vse večjega političnega vmešavanja v kulturne ustanove v Srbiji, vključno s pritiski na načrtovanje umetniških programov, strukture upravljanja in odločitve o financiranju ter na institucije in strokovnjake za varstvo dediščine; opozarja na poročila o omejitvah dostopa do kulturnih vsebin, ki ogrožajo pravico državljanov do udeležbe v kulturnem življenju, odpovedih kulturnih programov, odpuščanjih kulturnih delavcev in pritiskih na strokovnjake, ki sodelujejo pri varstvu dediščine; poudarja, da so svoboda umetniškega izražanja, institucionalna avtonomija in strokovna neodvisnost sestavni del demokratičnega življenja; poziva srbske oblasti, naj v celoti spoštujejo ta načela v skladu z evropskimi standardi in Evropsko konvencijo o človekovih pravicah, vzpostavijo pregledno, na dosežkih temelječo in depolitizirano upravljanje na področju kulture ter zagotovijo pravično in neodvisno dodeljevanje javnih sredstev ter*** |

***ugodno okolje za kulturni in ustvarjalni sektor, v katera se politika ne vmešava;***

Or. en

**Predlog spremembe 352**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. poudarja, da je treba brez odlašanja in upravnih ovir na vseh stopnjah, vključno s primarnim in sekundarnim izobraževanjem, zagotoviti dostop do izobraževanja v bolgarščini; poziva srbske oblasti, naj poskrbijo za popolno in pravočasno zagotavljanje učbenikov, usposobljenih učiteljev in izobraževalnega gradiva; poudarja, da delna izvedba pomeni neizpolnitev obveznosti glede manjšinskih pravic v skladu z evropskimi standardi; v zvezi s tem z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bilo dolgo odlašano prevajanje osnovnošolskih učbenikov v bolgarščino sicer končano, vendar vsi učbeniki za sekundarno izobraževanje še niso prevedeni; spodbuja srbske oblasti, naj zagotovijo vzdržnost tega procesa, tako da priskrbijo dovolj učiteljev, učbenikov in dodatnega gradiva (šolskih dnevnikov, redovalnic itd.) za ustrezno izpolnjevanje potreb učencev, ki so pripadniki manjšine;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 353**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. poziva Srbijo, naj zagotovi spoštovanje pravic narodnih manjšin v praksi, vključno z dostopom do izobraževanja, informacij in verskih obredov v manjšinskih jezikih, ter ustrezno zastopanost v javni upravi v skladu z načelom vzajemnosti, kadar je to mogoče, in z vsemi ustreznimi evropskimi standardi;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 354**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. obsoja, da Srbija z omejevanjem dostopa do verskega bogoslužja v manjšinskih jezikih v nekaterih delih države, zlasti v Timoški krajini, in predvsem z zavračanjem uradnega priznanja romunske pravoslavne cerkve v Srbiji krši versko svobodo manjšin;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 355**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 b (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18b. poziva Srbijo, naj ne izkorišča nacionalnih identitet narodnih manjšin, ki povzročajo delitve v teh skupnostih, in odločno obsoja zabeležene primere*** |

***sovražnega govora proti nekaterim od njih;***

Or. en

**Predlog spremembe 356**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18c. priznava ključno vlogo vseh svetov narodnih manjšin pri zastopanju in obrambi pravic in interesov svojih skupnosti; je zaskrbljen zaradi omejenih upravnih in finančnih zmogljivosti svetov narodnih manjšin in drugih ustreznih institucij, ker to omejuje dosledno in proaktivno uresničevanje pravic manjšin, ter poudarja, da je treba okrepiti mehanizme za institucionalno podporo, usklajevanje in odgovornost; poudarja, da bi morali pristojni srbski organi zagotoviti ustrezno finančno in institucionalno podporo, da bi lahko ti sveti narodnih manjšin svoje dejavnosti opravljali neodvisno in brez političnega vmešavanja; poudarja, da srbske oblasti ne bi smele prednostno obravnavati nekaterih svetov narodnih manjšin in da je treba za vse skupnosti pripadnikov narodnih manjšin uporabiti pristop nediskriminacije in enakega obravnavanja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 357**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18c. ostro obsoja vse politike, diskurz ali upravne prakse, katerih cilj je ponovno opredeliti, razdrobiti ali zankati identiteto narodnih manjšin v Srbiji; v zvezi s tem izraža zaskrbljenost zaradi spodbujanja umetnih konstruktov, kot je tako imenovani „šopski narod“, katerih namen je izbrisati obstoj bolgarske skupnosti ter zanikati njene zgodovinske korenine, kulturno dediščino in pravico do samoopredelitve, ki je zaščitena na podlagi mednarodnega prava; poudarja, da je identiteta vprašanje svobodne osebne odločitve in ne sme biti predmet političnega inženiringa ali drugačne razlage, ki jo podpira država; poziva srbske oblasti, naj v celoti spoštujejo zgodovinsko kontinuiteto, kulturno dediščino in samoopredelitev bolgarske skupnosti; obžaluje preiskave, ki so jih srbske oblasti izvedle v kulturnem centru v Bosilegradu, in začetek predkazenskih postopkov zaradi „etničnega sovraštva“ proti aktivistom nevladnih organizacij;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 358**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18c. obsoja stalno ozračje sovražnosti, diskriminacije in sovražnega govora proti LGBTIQ+ osebam v Srbiji, tudi s strani javnih uradnikov, medijskih hiš in ekstremističnih skupin, saj prispeva k okolju strahu in nevarnosti; poudarja, da pravni okvir sicer obstaja, vendar so pri njegovem izvajanju prisotne velike vrzeli, vključno z nezadostnim preiskovanjem in** |

***pregonom kaznivih dejanj iz sovraštva ter nezadostnimi institucionalnimi odzivi; obsoja, da se še vedno izvajajo prakse, namenjene potlačitvi spolne usmerjenosti in spolne identitete (konverzivne prakse); poziva Srbijo, naj izboljša izvajanje zakonov na področjih kaznivih dejanjih iz sovraštva, sovražnega govora in preprečevanja diskriminacije, vključno s kaznovanjem politikov in verskih uradnikov, kadar uporabljajo sovražni govor proti LGBTI osebam;***

Or. en

**Predlog spremembe 359**
**Tonino Picula**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18c. poziva Srbijo, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino in običaje svojih narodnih manjšin ter zlasti ustvari pozitivno ozračje za izobraževanje v manjšinskih jezikih, in obžaluje kršitve pravic manjšin na tem področju; poziva Srbijo, naj ne izkorišča nacionalnih identitet narodnih manjšin, ki povzročajo delitve v teh skupnostih, in odločno obsoja zabeležene primere sovražnega govora proti nekaterim od njih;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 360**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***18c. je seznanjen s precejšnjo zamudo pri pripravi novega akcijskega načrta za uresničevanje pravic narodnih manjšin in poudarja, da ga mora Srbija nujno hitro dokončati in začeti izvajati; poudarja, da mora novi akcijski načrt v celoti vključevati ugotovitve in priporočila svetovalnega odbora Okvirne konvencije za varstvo narodnih manjšin;***

Or. en

**Predlog spremembe 361**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 c (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18c. obsoja, da ni pomembnega napredka pri zagotavljanju dostopa do izobraževanja v manjšinskih jezikih in da se še vedno poroča o resnih težavah pri zagotavljanju učbenikov v manjšinskih jezikih in usposobljenega izobraževalnega osebja, med drugim za romunsko skupnost v Timoški krajini;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 362**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18d. poziva srbske oblasti, naj v celoti ponovno uvedejo in zagotovijo pravico pripadnikov bolgarske manjšine, da brez upravnih omejitev ali pritiska uporabljajo svoj tradicionalni sistem imen, vključno s spolno zaznamovanimi oblikami*** |

***priimkov; poudarja, da je vsako omejevanje v zvezi s tem kršitev temeljnih osebnih in kulturnih pravic;***

Or. en

**Predlog spremembe 363**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18d. poziva srbske oblasti, naj brez zavlačevanja nadaljujejo zakonodajni postopek v zvezi z zakonom o enakosti spolov in zakonom o istospolnih skupnostih ter predložijo osnutka zakonov v obravnavo narodni skupščini, da bi okrepile varstvo temeljnih pravic ter zagotovile skladnost z evropskimi standardi glede enakosti in nediskriminacije;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 364**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18d. obžaluje, da so narodne manjšine v javni upravi in strukturah kazenskega pregona še vedno premalo zastopane; poudarja, da so vključujoče javne institucije osnovni pogoj za povezano, demokratično in pravično zastopano družbo;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 365**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18d. obsoja, da so z izjemo nekaterih lokalnih radiodifuzijskih hiš v Vojvodini javne radiodifuzne storitve v manjšinskih jezikih nezadostne, in opozarja, da se vsebine v romunščini, ki se predvajajo v Vojvodini, ne predvajajo v Timoški krajini;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 366**
**Davor Ivo Stier, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Reinhold Lopatka**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 d (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18d. poudarja, da se je treba odločno zavezati varovanju pravic narodnih manjšin in zagotoviti, da bodo v celoti zastopane na vseh ravneh upravljanja;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 367**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 e (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18e. je globoko zaskrbljen zaradi dramatičnega upada števila pripadnikov bolgarske manjšine v Srbiji, ki se je v*** |

***zadnjem desetletju zmanjšalo za približno eno tretjino; poudarja, da ta trend vzbuja resna vprašanja o strukturni diskriminaciji, pomanjkanju socialno-ekonomskih priložnosti in nezadostni institucionalni podpori; poziva srbske oblasti, naj sprejmejo ciljno usmerjene in merljive politike za zaustavitev depopulacije ter zagotovijo trajno prisotnost bolgarske skupnosti v tradicionalnih regijah;***

Or. en

**Predlog spremembe 368**
**Şerban Dimitrie Sturdza**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 e (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18e. ugotavlja, da obstajajo velike ovire za versko bogoslužje v manjšinskih jezikih, zato svoboda veroizpovedi na ozemlju Srbije ni dosledno zagotovljena; poudarja položaj romunske pravoslavne cerkve v Srbiji, ki je država uradno ne priznava kot tradicionalno cerkev, kar romunskim cerkvam in duhovnikom povzroča velike težave pri izvajanju verskih obredov za romunsko skupnost, ki živi v Srbiji;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 369**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 e (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***18e. je zaskrbljen, ker komisar za zaščito enakosti Milan Antonijević nazadnje ni bil izvoljen v skladu z zakonom, upravičenci in akterji civilne družbe pa so bili popolnoma izključeni iz postopka;***

Or. en

**Predlog spremembe 370**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 e (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18e. opozarja, da je v Srbiji sovražni govor, uperjen proti narodnim manjšinam, ki ga uporabljajo mediji in politiki, še vedno močno razširjen;*** |

Or. ro

**Predlog spremembe 371**
**Vladimir Prebilič**
v imenu skupine Verts/ALE

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 f (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18f. poziva srbske oblasti, naj zagotovijo polno in učinkovito izvajanje nacionalne strategije za vključevanje Romov in povezanih akcijskih načrtov, med drugim z dodelitvijo ustreznih finančnih virov, izboljšanjem usklajevanja med nacionalnimi in lokalnimi oblastmi ter vzpostavitvijo preglednih mehanizmov za spremljanje, ki vključujejo smiselno sodelovanje romskih skupnosti in organizacij civilne družbe; poziva Srbijo, naj okrepi ukrepe, s*** |

***katerimi romskim otrokom in mladim zagotavlja enak dostop do kakovostnega izobraževanja, med drugim s preprečevanjem segregacije v šolah, razširitvijo programov štipendij in mentorstva ter ciljno usmerjenimi politikami za izboljšanje stopenj obiskovanja, nadaljevanja in dokončanja šolanja med romskimi učenci;***

Or. en

**Predlog spremembe 372**
**Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 f (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|
| | ***18f. poudarja, da je treba merljiv in preverljiv napredek pri varstvu pravic vseh narodnih manjšin obravnavati kot sestavni del sklopa temeljnih prvin ter ga pozorno upoštevati pri splošni oceni napredka Srbije pri pristopu; poziva Komisijo, naj določi jasna referenčna merila ter vzpostavi mehanizme za redno spremljanje in poročanje ter tako zagotovi, da se bo razvoj dogodkov na teh področjih sistematično upošteval pri ocenjevanju napredka Srbije pri pristopnem procesu;*** |

Or. en

**Predlog spremembe 373**
**Ioan-Rareş Bogdan**

**Predlog resolucije**
**Odstavek 18 f (novo)**

| *Predlog resolucije* | *Predlog spremembe* |
|---|---|

***18f. opozarja, da Srbija očitno krši standarde Evropske unije glede pravic narodnih manjšin, kot so jasno navedeni tudi v pogajalskem poglavju 23, ki se nanaša na temeljne pravice, in poziva Srbijo, naj izkaže resnično zavezanost uresničevanju in zagotavljanju spoštovanja pravic manjšin;***

Or. ro